

# Használati útmutató

INFIRAY OUTDOOR

## RICO HYBRID HYH75W

### Infiray Hybrid HYH75W hőkamera céltávcső

Cikkszám: IRAHYH75W



Tisztelt Vásárlónk!

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, tanulmányozza használati útmutatónk a készülék helyes használatának elsajátításához.

#### FIGYELEM! ITAR-FELTÉTELEK

A készülék exportjára és külföldön történő kereskedelmére külön jogszabályok vonatkozhatnak és lehetséges, hogy az exporthoz az USA külügyminisztériumának engedélye szükséges.

További részletek az [irayusa.com/ITAR](http://irayusa.com/ITAR) oldalon.

#### FCC ID:2AY3N-HYBRID

A készülék megfelel az FCC-előírások 15. cikkelyében támasztott követelményeknek. A használat az alábbi két feltételhez kötött: (1) A készülék nem okozhat ártalmas interferenciát és (2) el kell viselnie minden készülékre ható interferenciát, beleértve a nem kívánt működést okozó interferenciát is.

VIGYÁZAT! Az engedély nélküli átalakítás és módosítás miatt az IRayUSA megvonhatja a felhasználóktól a készülék használatának jogát!

VEGYE FIGYELEMBE! A készülék tesztelése a „Class B” besorolású digitális eszközökre vonatkozó FCC-előírások 15. cikkelyében támasztott követelményeknek megfelelő szabványok szerint történt. Az itt meghatározott határértékek megfelelő védelmet nyújtanak a lakókörnyezetben előforduló ártalmas interferenciá-

tól. A készülék rádiójeleket generál, használ és sugároz és amennyiben az előírásoktól eltérően használják, megzavarhatja a rádiófrekvenciás kommunikációt. Az sem garantálható, hogy egyes telepítési körülmények fennállása esetén nem keletkeznek a készülékek működésére negatív ható interferencia. Amennyiben a készülék be/ki kapcsolásával igazolható módon a készülékhasználatra visszavezethető interferencia kialakulását tapasztalja, az alábbi megoldásokkal próbálhatja megszüntetni az interferenciát:

- Helyezze át vagy fordítsa el a vevőegység antennáját.
- Növelje a készülék és a vevőegység közötti távolságot.
- Csatlakoztassa külön hálózati aljzathoz a készüléket és a vevőegységet.
- Lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy kérjen segítséget RTV- szerelőtől.

A készülék kifejezetten testközelben végzett használati körülményeknek megfelelően lett tesztelve. A rádiófrekvencia hatásának kitétségre vonatkozó feltételek értelmében minimum 0,5 centiméteres távolságot kell tartani a felhasználó teste és a fejhallgató között, beleértve az antennát is. A készülékkel együtt használt más tárgyak, pl. tokok, csiptetők, csatok és más egyéb kiegészítők nem tartalmazhatnak fémet. A fenti rádiófrekvenciás eszközökre vonatkozó követelményeknek meg nem felelő testtartozékok használata kerülendő. Csak a mellékelt vagy a gyártó által ajánlott antennát használja!

#### Lenyelés miatti fulladásveszély

**VIGYÁZAT!** Ne hagyja, hogy a készülékhez és annak csomagolóanyagaihoz 3 évnél fiatalabb gyermekek hozzáférhessenek, mert a kisméretű alkatrészek lenyelése akár fulladást is okozhatnak. A készülék nem gyermekek számára készült játék! Ne hagyja, hogy gyermekek hozzáférhessenek!

#### 1. A KÉSZÜLÉK ÁTTEKINTÉSE

Az Infiray Outdoor RICO HYBRID HYH75W a „clip-on” hőkamera és a hőkamera céltávcső képességeinek egyesítésével egy újfajta hőképpalkotó eszközt alkotott. A HYH75W 75mm-es objektívvel és kerámia alapú „Cerakote” bevonattal (értékesítési régiótól függően) van ellátva. Sokoldalú felhasználási lehetőséget és minőséget kínál, „clip-on” előtétként kompatibilis akár a 10x nagyítású nappali céltávcsövekkel is. A HYBRID alacsony torzítású okulárjának és az 1,03 hüvelykes (kb. 2,6 cm) nagyformátumú 2560x1920 pixeles AMOLED-kijelzőnek a kombinálásával a nappali céltávcsövekre jellemző kényelmes megfigyelést biztosít, mialatt megtartja az előtétre jellemző pixelsűrűséget és felbontást. A HYH75W dicsekedhet még olyan fejlett képességekkel, mint amilyen az 1000yardos (914m) hatótávolságú lézeres távolságmérővel való kompatibilitás, az egyedi szátkereszt vezérlés és ballisztikai számításokra képes szoftver. A HYH75W-ben megtalálható minden éjszakai vadászat során kedvelt funkció, a Wi-Fi-vel történő nagysebességű adattovábbítás, valamint a hang- és képrögzítési lehetőség.

#### 2. KÉSZÜLÉKJELLEMZŐK

- 12µm-es nagyteljesítményű hőszenzor
- Érzékenység ≤25mK
- Magas képminőség
- Magnézium ház
- Gyorsan cserélhető tölthető akkupakk
- Maximális észlelési távolság 5270m (autó), 3890m (szarvas)
- HD 2560x1920 AMOLED-kijelző alacsony torzítású okulárlencsével
- 50Hz-es képrfrissítés

- Kompatibilitás ILR-1000-2 lézeres távolságmérő modullal (opcionális / nincs mellékelve)
- Fejlett, rezgéscsillapító szerelék a találati pontosság növeléséhez
- Többféle típusú és színű szátkereszt
- Beépített ballisztikai számításokra képes szoftver és BDC-szátkereszt
- Lövésre aktiválódó videofelvétel készítés
- Önálló hőkamera céltávcső és „clip-on” előtét optikai módok
- Többféle belövési (nullázási) profil és távolság
- Digitális zoom: x1/x2/x4/x8
- 64GB beépített memória a fényképek és videofelvételek tárolásához
- Beépített Wi-Fi modul
- Mobileszköz APP kompatibilitás
- ROI (érdeklődési terület) mód
- Beépített digitális iránytű és súlypont szenzor
- Kép a képben (PIP)
- Felhasználóbarát kezelőfelület
- Pixelhiba korrekció funkció

### 3. MŰSZAKI ADATOK

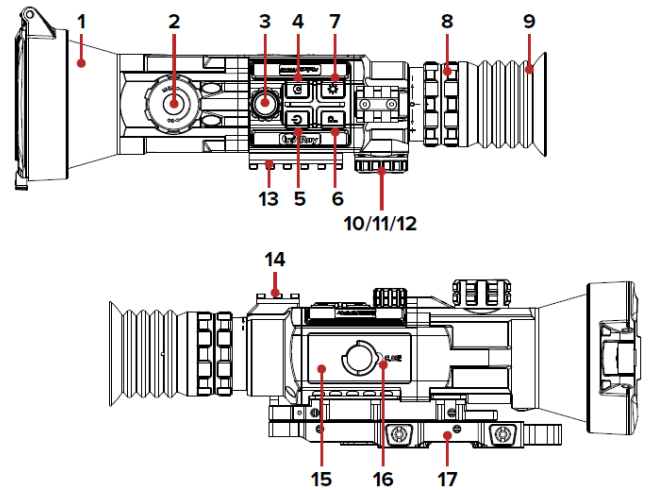
Lásd a <https://www.leitz-hungaria.hu/InfRay-Hybrid-HYH75W-hokamera-celtavcsso> linken.

### 4. A KÉSZÜLÉKCSOMAG TARTALMA

A készülékcsomag tartalma értékesítési régióként eltérő lehet!


- Hőkamera céltávcső
- Tok
- Rezgéscsillapító szerelék
- 2 db IBP-1 akkumulátor
- IBC-1 akkumulátortöltő
- Adatkábel
- Tisztítókendő


### 5. A KÉSZÜLÉK RÉSZEI ÉS KEZELŐSZERVEI





1. Lencsevédő sapka
2. Az objektívlencse fókuszállító tárcsája (fókusz tárcsa)
3. Forgótárcsa
4. Fényképezés gomb
5. Főkapcsoló
6. Paletta (színmód/képmód) gomb
7. Kijelző fényerő gomb
8. Okulár / Dioptriaállító gyűrű
9. Szemkagyló
10. Az USB-C aljzat fedele
11. USB-C aljzat
12. Az akkumulátor állapotjelző LED-je
13. Oldalsó tartozécsatlakozó sín
14. Felső tartozécsatlakozó sín
15. IBP-1H akkupakk
16. Akkupakk húzógyűrű
17. IRAY-AC107 rezgéscsillapító szerelék


### 6. A KEZELŐGOMBOK HASZNÁLATÁNAK BEMUTATÁSA



Főkapcsoló 		
Aktuális képernyő, menü vagy eszközállapot	Rövid lenyomás	
Eszköz kikapcsolva	--	A készülék bekapcsolása
Kezdőképernyő	Képkalibrálás végrehajtása (NUC)	A készülék kikapcsolása / Készenlét („alvó”) módra állás
Főmenü	A változtatások mentése nélküli visszalépés az előző menüre	--
Készenlét módban	Kilépés a készenlét módból („felébresztés”)	--
Szátkereszt nullázás kezelőfelület	Az aktuális mozgástengely kiválasztásának törlése; mentés nélküli kilépés a kezelőfelületről	--

Fényképezés gomb 		
Aktuális képernyő / Menü	Rövid lenyomás	Hosszú lenyomás
Kezdőképernyő	Fénykép készítése	Videofelvétel készítésének indítása / leállítása


Paletta gomb 		
Aktuális képernyő / Menü	Rövid lenyomás	Hosszú lenyomás
Kezdőképernyő	Képmód állítás	Színpaletta állítás

Fényerő gomb 		
Aktuális képernyő / Menü	Rövid lenyomás	Hosszú lenyomás
Kezdőképernyő	A kijelző fényerejének állítása	A kép a képben mód (PIP) be/ki kapcsolása

Fényerő gomb  + Forgótárca		
Aktuális képernyő / Menü	Rövid lenyomás	Hosszú lenyomás
Haladó menü	--	A szálkereszt aktíválása / deaktiválása

Fényerő gomb + Fényképezés gomb  + 		
Aktuális képernyő / Menü	Rövid lenyomás	Hosszú lenyomás
Kezdőképernyő	A ROI-funkció (érdeklődési terület) be/ki kapcsolása	--
Szálkereszt nullázás kezelőfelület	--	Képkimerevítés a szálkereszt célzási hely közepére hozásához; újbóli megnyomás a befejezéshez
Kezdőképernyő (csak „clip-on” módban)	--	Belépés a „clip-on” (előtét) mód beállítás kezelőfelületre

Forgótárca				
Aktuális képernyő / Menü	Rövid lenyomás	Dupla kattintás	Hosszú lenyomás	Elforgatás
Kezdőképernyő	Belépés a gyorsmenübe	Belépés a ballisztikai torony kezelőfelületre	Belépés a főmenübe	A digitális zoom szintjének beállítása
Ballisztikai torony kezelőfelület	Az X, Y vagy zoom kiválasztása	Kilépés a ballisztikai torony kezelőfelületről	--	Az „X”, „Y” tengely értékének beállítása vagy zoomolás
Gyorsmenü	Belépés az elmenübe; az almenüben végzett módosítások megerősítése és visszalépés az előző menüszi- ntre			Minden menü és almenü: Mozgás a menüopciókon;
Főmenü				
Szálkereszt nullázás kezelőfelület	A mozgásirány tengelyének (X, Y) kiválasztása vagy a kiválasztás megszüntetése			Hibás pixel korrekció, fájlkezelés és szálkereszt nullázás kezelőfelületek: Kapcsolás a kezelőfelület opciók között; a szálkereszt vagy a kurzor pozíciójának mozgatása
Fájlkezelés, „clip-on” mód képernyő állítás, hibás pixelek korrekciója kezelőfelület	Egy kezelőfelület gomb kiválasztása vagy kiválasztásának megszüntetése	--	Változtatások mentése és visszatérés a kezdőképernyőre	Óramutató járásának irányába: Mozgás jobbra / fel  Óramutató járásával ellentétes irányba: Mozgás balra / le

Forgótárca + Fényképezés gomb 		
Aktuális képernyő / Menü	Rövid lenyomás	Hosszú lenyomás
Kezdőképernyő	--	„Clip-on” (előtét) mód engedélyezése / letiltása

**Megjegyzés:** A távolságmérőhöz tartozó gyorsmenüvel kapcsolatban az ILR-1000-2 lézeres távolságmérő (opcionális, azaz nincs a készülékcsomagban) használati útmutatójában találhat információkat.

## 7. A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁNAK RÖVID ÖSZ-SZEFOGLALÁSA

### Első lépés: Készítse elő a RICO HYBRID-et

1. Ellenőrizze, hogy minden 4. fejezetben felsorolt tartozék megtalálható-e a készülécsomagban.
2. Ellenőrizze a lencsék tisztaságát. Ha szükséges, tisztítsa meg a lencséket a mellékelt tisztítókendővel.
3. Töltse fel az akkumulátort (15) „Az akkumulátor töltése” c. fejezetben leírtaknak megfelelően, 4. oldal.
4. Helyezze fel az okulárra a szemkagylót (9).
5. Szerelje fel a RICO HYBRID-et a fegyverre „A RICO HYBRID felszerelése” c. fejezetben leírtaknak megfelelően, 6. oldal.

### Második lépés: Kapcsolja be a RICO HYBRID-et

1. Nyissa fel a lencsevédő sapkát (1).
2. Tartsa nyomva hosszan 3 másodpercig a **főkapcsolót** (☰) a RICO HYBRID bekapcsolásához. Megjelenik az InfiRay Outdoor logó.
3. Az okulár dioptriaállító gyűrűjének (8) elfogatásával állítsa élesre a kezelőfelületen látható ikonokat.

**VIGYÁZAT!** Ne irányítsa a frontlencsét olyan erős energiaforrások irányába, mint amilyen pl. a Nap, mert az elektromos alkatrészek tönkremehetnek! A helytelen használat miatt keletkező károsodásra nem terjed ki a garancia.

### Harmadik lépés: A gyorsmenüben végezze el a szükséges beállításokat

Az alábbi beállítások elvégzéséhez lépjen be a gyorsmenübe a forgótárcsa rövid megnyomásával (lásd „A gyorsmenü használata” c. fejezetet, 8. oldal).

1. Állítsa be a kép fényerejét 0-9 tartományban.
2. Állítsa be a kép kontrasztját 0-9 tartományban.
3. Állítsa be a kép élességét 0-9 tartományban.
4. Állítsa a képkalibrálást (NUC) automata (A), manuális (M) vagy háttérkalibrálás (B) módra.
5. Válassza ki az 1-7 tartományból a kívánt szálkereszt típust vagy válassza a DIY szálkeresztet.
6. Állítsa be a kívánt fehér, fekete, vörös, zöld vagy kék szálkereszt színt.
7. Válasszon egyet a három előre beállított nullázási távolságból.

### Negyedik lépés: A főmenüben végezze el a szükséges eszközbeállításokat

1. Nyomja meg hosszan a forgótárcsát a főmenübe való belépéshez (lásd „A főmenü használata” c. fejezetet, 14. oldal).
  - a. Kapcsolja be az iránytűt.
  - b. Válasszon az egy kép, sorozatkép vagy önkiloldó fényképezés módok közül.
  - c. Válasszon a hideg vagy meleg színárnyalat beállítások közül.
  - d. Végezze el az iránytű kalibrálását.
  - e. Kapcsolja be a mikrofont.
  - f. Kapcsolja be a lövésaktivált videofelvétel funkciót.
  - g. Állítsa be a dátumot és az időt.
  - h. Állítsa be a méter vagy yard mértékegységet.
2. A kezdőképernyőn elérhető beállítások:
  - a. A forgótárcsa elforgatásával zoomolás végezhető.
  - b. A **[P] paletta gomb** hosszan tartó megnyomásával választhatja ki a kívánt színmódot a fehér, fekete, vörös, vasvörös, szivárvány vagy a kontúrozás kiemelési módok közül.
  - c. A **[P] paletta gomb** rövid megnyomásával választhat a tiszta, kiemelés vagy kód képmódok közül.

- d. A **[\*] fényerő gomb** rövid megnyomásával 0-10 tartományban beállíthatja a kijelző fényerejét. A fényerő ikon és az állítósváv a képernyő bal alsó sarkában látható.
- e. A **[\*] fényerő gomb** hosszan tartó megnyomásával kapcsolható be a PIP (kép a képen) funkció. Lásd a „Kép a képen (PIP) funkció” c. fejezetet, 12. oldal.

### Ötödik lépés: Aktiválja a szálkeresztet

Előfordulhat, hogy első bekapcsoláskor a szálkereszt funkció még nem aktív (nem jelenik meg a szálkereszt). A szálkereszt aktiválásához vagy későbbi deaktiválásához hajtja végre az alábbiakat:

1. Ha a kezdőképernyő látható, tartsa nyomva hosszan a forgótárcsát a főmenübe való belépéshez.
2. A forgótárcsa elforgatásával álljon a beállítás menüre.
3. A forgótárcsa rövid megnyomásával lépjen be a beállítás menübe.
4. A **fényerő gomb** [\*] + forgótárcsa 3 másodpercig tartó egyidejű nyomva tartásával aktiválja a szálkeresztet, az elrejtett szálkeresztet és a nullázás menüpontokat.

### Hatodik lépés: Nullázza a RICO HYBRID-et

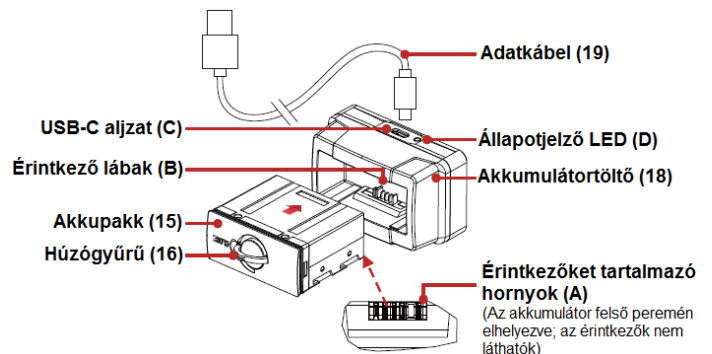
1. Nullázza a céltávcsövet. Lásd „A RICO HYBRID nullázása (belövése)” c. fejezetet.
  - a. Válassza ki az A, B vagy C fegyvertípust.
  - b. Válassza ki az 1, 2 vagy 3 löszertípust.
  - c. Válassza ki vagy hozzon létre egy a céltávolsághoz illő előre beállított nullázási távolságot.
  - d. Nullázza a szálkeresztet.

## 8. AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

A RICO HYBRID céltávcső újratölthető lítium-ion akkupakkal kerül forgalomba, ami 6 óránál hosszabb működési időt biztosít. Az IBP-1H akkupakk büttyös reteszrendszer gyors és biztonságos akkumulátorcserét tesz lehetővé terpei viszonyok esetén is. Első használatbavétel előtt töltse fel teljesen az akkupakkot.

### Töltés akkumulátortöltővel

1. Helyezze az akkupakkot (15) az akkumulátortöltőbe (18). Ügyeljen, hogy az akkumulátor érintkezőit tartalmazó hornyok (A) és a töltőrekeszben lévő érintkező lábak (B) illeszkedjenek egymásba.
2. Illessze az adatkábel (19) USB-C dugaszát az akkumulátortöltő USB-C aljzatába (C).
3. Az adatkábel szabvány USB dugaszát csatlakoztassa:
  - a. A mellékelt 5V-2A USB-hálózati adapterbe; **VAGY**
  - b. Bármilyen, laptopon vagy számítógépen lévő, szabvány USB 3.0 porthoz.
4. Töltés közben az akkumulátortöltőn lévő állapotjelző LED (D) folyamatosan vörös fényel világít.




5. A töltés végeztével távolítsa el az akkupakkot a töltőből.
  - a. Teljes feltöltéskor az állapotjelző LED színe zöldre változik. Ne töltse túl az akkumulátort.

**Megjegyzés:** Ha az állapotjelző LED vörös színben villog, az azt jelzi, hogy a töltő csatlakozik az elektromos hálózathoz, de nincs akkumulátor behelyezve a töltőrekeszbe.

**FIGYELEM!** Ne használjon 5V-2A-nál magasabb tápfeszültségű és töltőáram erősségű USB hálózati adaptert!

### Töltés USB-C aljzaton keresztül

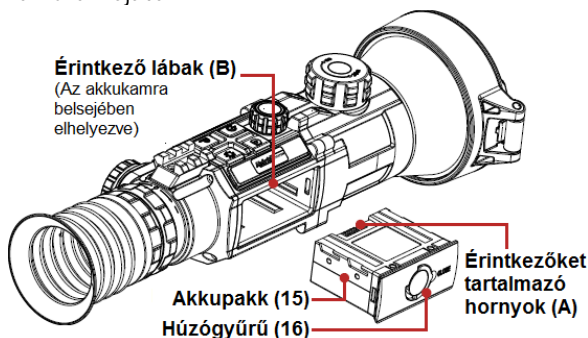
1. Nyissa fel az USB-C aljzat fedelét.
2. Illessze az adatkábel (19) USB-C dugaszát a RICO HYBRID USB-C aljzatába (11).
3. Az adatkábel szabvány USB dugaszát csatlakoztassa:
  - a. A mellékelt 5V-2A USB-hálózati adapterbe; **VAGY**
  - b. Bármilyen, laptopon vagy számítógépen lévő, szabvány USB 3.0 porthoz; **VAGY**
  - c. Külső tápforráshoz, pl. USB power bankhoz.
4. Töltés közben:
  - a. Az USB-C aljzat mellett lévő állapotjelző LED (12) folyamatos vörös fényvel világít.
  - b. Töltés közben a képernyőn lévő állapotsávon váltakozva látható az akkumulátorszimbólum az aktuális töltöttségi szint százalékban kifejezett értékével **50** és a villám alakú töltés szimbólum .
5. A töltés végeztével csatlakoztassa le a töltőkábel mindkét végét.
  - a. Teljes feltöltéskor az állapotjelző LED (12) színe zöldre változik. Ne töltse túl az akkumulátort.

### Megjegyzés:

- Töltés közben a RICO HYBRID használható marad.
- Az akkumulátor állapotjelző ikonja **50** vörös színűre változik, ha a töltöttségi szint 20% alá csökken. Ilyen esetben mielőbb töltse fel az akkumulátort, mert a túlmerülés csökkenti az akkumulátor ténylegesen elérhető kapacitását és lerövidíti az élettartamát.

## 9. AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE

1. Hajtsa ki az akkupakkon (15) lévő húzógyűrűt (16) és fordítsa el 90 fokkal az óramutató járásának irányába úgy, hogy a húzógyűrű párhuzamos legyen az akkupakk hosszú oldalával.
2. Tartsa az akkupakkot az érintkezőket tartalmazó hornyokkal (A) felfelé.
3. Illessze az akkupakkot az érintkezőket tartalmazó hornyokkal (A) felfelé a RICO HYBRID érintkező lábakat (B) tartalmazó akkukamrájába.



4. Tolja be ütközésig az akkupakkot az akkukamrába a tökéletes csatlakoztatáshoz.
5. Az akkupakk rögzítéséhez fordítsa el 90 fokkal az óramutató járásával ellentétes irányba a húzógyűrűt úgy, hogy a húzógyűrű az akkupakk rövid oldalával legyen párhuzamos.
6. Hajtsa vissza a húzógyűrűt az akkupakk erre a célra szolgáló mélyedésébe.

**FIGYELEM!** A RICO HYBRID csak a gyárilag mellékelt IBP-1H akkupakkal használható. Az ettől eltérő akkupakkok használata tönkretelheti a készüléket és akár tüzet is okozhat! Az előírástól eltérő akkupakk okozta meghibásodásra és az egyéb járulékos károokra a garancia nem terjed ki!

## 10. AZ AKKUMULÁTOR KIVÉTELE

Az akkupakk RICO HYBRID-ből való kivételéhez:

1. Hajtsa ki az akkupakkon (15) lévő húzógyűrűt (16) és fordítsa el 90 fokkal az óramutató járásának irányába úgy, hogy a húzógyűrű párhuzamos legyen az akkupakk hosszú oldalával.
2. Húzza ki az akkupakkot az akkukamrából.

## 11. AZ AKKUMULÁTOR HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

**FIGYELEM!** Az akkumulátor töltéséhez kizárólag a csomagolásban mellékelt töltőt használja. Ettől eltérő töltő használata tönkretelheti a töltőt, az akkupakkot vagy akár tüzet is okozhat. Az előírástól eltérő töltő használata miatti meghibásodásra és az egyéb járulékos károokra a garancia nem terjed ki!

### FIGYELEM!

- Ne használjon átalakított vagy sérült töltőt, hálózati adaptert és USB-kábelt!
- Óvja az akkumulátort magas hőmérséklet és nyílt láng hatásától és ne merítse vízbe!
- Töltéskor ne hagyja felügyelet nélkül az akkumulátort!
- Ne hagyja hosszabb ideig a töltőben a teljesen feltöltött akkumulátort! A töltési idő nem haladhatja meg a 24 órát.
- Ne hagyja, hogy az akkumulátorhoz gyermekek vagy háziállatok hozzáférhessenek!
- Az akkumulátor el van látva rövidzárlat elleni védelemmel. Ennek ellenére, kerülni kell a rövidzárlat kialakulását előidéző körülményeket.
- Ne szedje szét, ne alakítsa át, ne ütögesse, ne dobálja az akkumulátort!
- Ne csatlakoztasson az akkumulátorhoz az előírtól magasabb áramfelvételű külső eszközt!
- Ne csatlakoztasson a 3.0 USB port paramétereit meghaladó áramfelvételű külső eszközt.

Az optimális akkupakk kapacitás és akkuélettartam megőrzésének módja:

- Ne tárolja hosszabb időn át teljesen feltöltve vagy lemerülve az akkumulátort. A hosszabb tárolásra a részlegesen töltött akkumulátor a legalkalmasabb.
- Ne végezzen töltést, ha az akkumulátor erősen le van hűlve. A töltés megkezdése előtt vigye az akkumulátort meleg környezetbe és várjon kb. 45 percet, hogy átmelegedhessen.
- Az akkumulátor töltését 0°C – 45°C környezeti hőmérsékleten végezze, különben csökken az akkumulátor élettartama!
- A használathoz ajánlott környezeti hőmérséklet -20°C – +50°C tartományban van. Az ettől eltérő környezeti hőmérséklet csökkenti az akkumulátor kapacitását és élettartamát.

## 12. KÜLSŐ TÁPFORRÁS HASZNÁLATA

A RICO HYBRID külső tápforrásról, pl. „power bank”-ról (5V) is tölthető. A külső tápforrás csatlakoztatásának módja:

- Nyissa fel az USB-C aljzat fedelét (11).
- Az adatkábel (19) USB-C dugaszát csatlakoztassa a RICO HYBRID oldalán lévő USB-C aljzathoz (11).

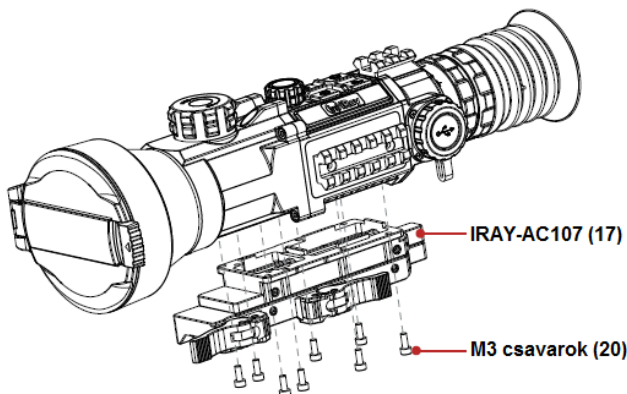
- Az adatkábel másik végén lévő dugaszt csatlakoztassa a külső tápforráshoz.
- A RICO HYBRID külső tápellátásra kapcsol, és egyben lassan tölti a készülékben lévő akkumulátort.
- Az állapotsávon az akkumulátor állapotjelző ikonja **50** töltésjelző ikonra **↔** változik.
- A külső tápellátás lecsatlakoztatásakor a hőkamera belső, azaz akkumulátoros tápellátásra vált át anélkül, hogy kikapcsolna.

**Megjegyzés:** Ne csatlakoztassa a RICO HYBRID-et olyan külső tápforrásra, melynek energetikai paraméterei meghaladják a 3.0 USB-kábel jellemzőit.

### 13. A RICO HYBRID FELSZERELÉSE

#### A csatlakozószerelék rögzítése

A RICO HYBRID használatbavétele előtt rögzítse a készülék alaplapjára az IRAY-AC107 rezgéscsillapító szerelékét (17).

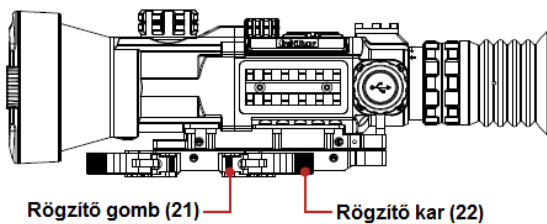


1. A mellékelt M3 csavarokkal (20) és a 2,5mm-es imbuszkulccsal rögzítse az IRAY-AC107 (17) szerelékét a RICO HYBRID alaplapjára.
2. Keresse meg a fegyveren a RICO HYBRID számára a legoptimálisabb pozíciót, ami tiszta képet és kényelmes betekintési pozíciót biztosít a felhasználó számára.
3. Csavarja ki egyesével az M3 csavarokat és kenje be a meneteket kék színű Locktite 242 csavarrögzítővel.
4. Csavarja vissza az M3 csavarokat és húzza meg 2,26 Nm-es nyomatékkal.
5. Hagyja megszáradni a csavarrögzítőt.

**Megjegyzés:** Vigyázzon, nehogy túlhúzza a csavarokat!

Miután megszáradt a csavarrögzítő, szerelje a csatlakozószerelékkel a hőkamera céltávcsövet a fegyver Picatinny-sínjére.

1. Nyomja meg a rögzítő gombokat (21) és hajtsa ki a rögzítő karokat (22).
2. Helyezze a csatlakozószerelékét a Picatinny-sínre.

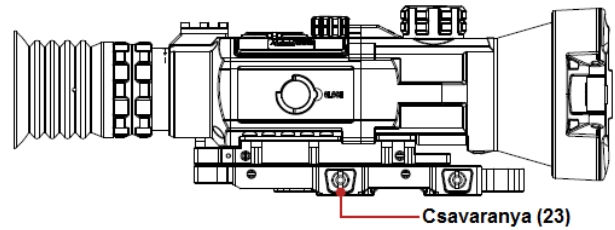


3. Hajtsa vissza zárt állásba a rögzítő karokat a csatlakozószerelék sínre való rögzítéséhez. A visszazárás akkor sikeres, ha hallható a reteszelő szerkezet kattán hangja.

A RICO HYBRID készen áll a nullázásra (belövésre). Lásd „A RICO HYBRID nullázása” c. fejezetet, 9. oldal.

#### A rögzítő karok szorítóerejének beállítása

Szüksége esetén a rögzítő karok tengelyvégén lévő csavaranyák (23) beállításával lehetőség van a rögzítő karok szorítóerejének módosítására.



1. Nyissa fel a rögzítő karokat. Ekkor a rögzítő karok tengelyvégén lévő csavaranyák (23) a csatlakozószerelék ellentétes oldalán állításra alkalmas helyzetbe kerülnek.
2. A mellékelt kulcs villa alakú részével a meghúzáshoz forgassa a csavaranyákat az óramutató járásával megegyező irányba, a meglazításhoz forgassa a csavaranyákat az óramutató járásával ellentétes irányba a rögzítő karok megfelelő szorítóerejének beállításához. A rögzítő karok lezárása közben csak a 45°-os zárásszög elérésekor szabad, hogy megkezdődjön a rögzítő szerkezet feszülése.

### 14. A HASZNÁLAT MÓDJA

#### FIGYELEM!

**Ne irányítsa a készüléket közvetlenül olyan erős hőforrásokra, mint amilyen a Nap vagy a lézereszközök. Az objektívlencse és az okulárlencse gyűjtőlencseként viselkedik és az általuk összegyűjtött energia károsítja a készülék belsejében lévő alkatrészeket. A garancia nem terjed ki a helytelen használat okozta készülékkárosodásra.**

#### A kezelőgombok használata

A RICO HYBRID négy vezérlőgombbal és egy fémből készült forgótárcsával működtethető. A könnyen hozzáférhető forgótárcsa lenyomáskor és elforgatáskor hallható és jól érzékelhető visszajelzést ad a művelet sikerességéről. A vezérlőgombokkal és a forgótárcsával a kezdőképernyőn, a főmenüben és az egészségképernyős kezelőfelületeken gyorsműveletek végezhetők. Lásd „A kezelőgombok használatának bemutatása” c. fejezetet a 2. és 3. oldalon.

#### Bekapcsolás


1. Nyissa fel a lencsevédőt (1).
2. A **főkapcsoló** **⏻** 3 másodpercig tartó nyomva tartásával kapcsolja be a készüléket. Megjelenik az InfiRay Outdoor logo.
3. A felső állapotsáv **50** ikonjának segítségével ellenőrizze az aktuális akkukapacitást.

#### Kikapcsolás és készenlét módra állás

A RICO HYBRID kikapcsolásához:

1. Tartsa nyomva hosszan a **főkapcsolót** **⏻**. Ekkor megjelenik a 3 másodperces visszazámlálást tartalmazó kikapcsolás képernyő.
2. Tartsa nyomva a **főkapcsolót** **⏻**, amíg a 3 másodperces visszazámlálás véget nem ér.
3. Megjelenik a „Data saving...” (Adatmentés...) üzenet a képernyőn, majd az adatok mentése után a RICO HYBRID automatikusan kikapcsol.

**Megjegyzés:** Ha a **főkapcsolót** **⏻** visszazámlálás közben a nulla elérése előtt bármikor felengedi, a kikapcsolási folyamat

megszakad és a hőkamera céltávcső készenlét (alvó) módra áll. A **főkapcsoló**  rövid megnyomásával kiléphet a készenlét módból.




**FIGYELEM!** Külső tápforrás használatakor az adatmentés közben ne húzza ki az energiaellátást biztosító dugaszt, mert ebben az esetben az adatok mentése elmarad.

### Készenlét (alvó) mód

A készenlét (alvó) mód aktiválásával csökkenthető az energiafelhasználás és meghosszabbítható az akkumulátor működési ideje.



#### Manuális készenlét módra állás

A felhasználó manuálisan bármikor készenlét módra állíthatja a hőkamera céltávcsövet.

- Készenlét módra állás, amikor a kezdőképernyő látszik:
  - Tartsa nyomva hosszan a **főkapcsolót**  a 3 másodperces visszaszámlálást tartalmazó kikapcsolás képernyő megjelenítéséhez.
  - Engedje fel a **főkapcsolót**  a 3 másodperces visszaszámlálás letelte előtt a készenlét módra álláshoz.
- A **főkapcsoló**  rövid megnyomásával kiléphet a készenlét módból.

#### Automatikus készenlét módra állás

Beállítható, hogy a hőkamera céltávcső használaton kívüliség esetén mennyi idő elteltével álljon automatikusan készenlét módra.

- A főmenüben válassza ki a készenlétre állási idő menüpontban  a kívánt értéket: 5, 10, 20, 30 vagy 60 perc. A beállítást követően a hőkamera céltávcső használaton kívüliség esetén automatikusan készenlét módra a beállítás szerinti idő leteltével.
- A **főkapcsoló**  rövid megnyomásával kiléphet a készenlét módból.

#### Megjegyzés:

- 5, 10, 20, 30 vagy 60 perc választása esetén:
  - A RICO HYBRID automatikusan készenlét módra áll 70°-nál nagyobb szögben történő felfelé vagy lefelé billentéskor, valamint 30°-nál nagyobb szögben történő jobbra vagy balra döntéskor.
  - A RICO HYBRID nem áll készenlét módra, amíg tüzelésre alkalmas pozícióban van.
- „Off” (ki) választása esetén a készenlét módra állás funkció ki van kapcsolva és a hőkamera céltávcső az akkumulátor lemerüléseiig működésben marad.
- Lásd a „Főmenü > Készenlét” c. menüpontot, 15. oldal.

### Fókuszálás

#### Dioptriaállítás/okulárfókuszálás

- Forgassa jobbra-balra a dioptriaállító gyűrűt (8), hogy az okulárban lévő kijelzések élesen és tisztán legyenek láthatók.
- Nézzon közelről az okulárba és ellenőrizze, hogy az ikonok, az állapotsáv és a szálkereszt élesen, jól fókuszáltnak látszanak-e. Ennek a beállításnak az elvégzésére azonos felhasználó esetén csak egyszer van szükség (feltéve, ha a felhasználó látása idővel nem romlik).

#### Megjegyzés:

- A kezdő beállítás elvégzése után nincs szükség a dioptriaállító gyűrű (8) elforgatására nagyobb távolságú megfigyelésekkor vagy egyéb esetekben.

- A keresőben látható megfigyelt téma képe az objektív fókusz-tárcsájának (2) elforgatásával állítható élesre. Lásd az alábbi fejezetet.

#### Az objektívlencse fókuszálása


A megfigyelt téma képének élesre állítása:

- Forgassa el az objektív fókusz-tárcsáját (2) jobbra-balra a finombeállítás elvégzéséhez.

**Megjegyzés:** A megfigyelési távolság változása esetén újra el kell végezni a fókuszálást.

#### A szálkereszt aktiválása/deaktiválása



Előfordulhat, hogy első bekapcsoláskor a szálkereszt funkció még nem aktív (nem jelenik meg a szálkereszt). A szálkereszt aktiválásához vagy későbbi deaktiválásához hajtja végre az alábbiakat:



- Ha a kezdőképernyő látható, tartsa nyomva hosszan a forgótárcsát a főmenübe való belépéshez.
- A forgótárcsa elforgatásával álljon a beállítás menüre.
- A forgótárcsa rövid megnyomásával lépjen be a beállítás menübe.
- A fényerő gomb  + forgótárcsa 3 másodpercig tartó egyidejű nyomva tartásával aktiválja a szálkeresztet, az elrejtett szálkeresztet és a nullázás menüpontokat.

#### Az állapotsáv bemutatása

A képernyő felső, alsó és bal oldali részén látható állapotsávok a RICO HYBRID működésére vonatkozó információkat tartalmazzák.



- Videó kimenet:** A videó kimenet állapotát mutatja: bekapcsolva , kikapcsolva .
- Képmód:** A beállított képmódot mutatja: tiszta , kiemelés , kód .
- Színpaletta:** A beállított színpalettát mutatja: fehér kiemelés , fekete kiemelés , vörös kiemelés , vasvörös kiemelés , szivárvány , kontúrozás .
- Fegyvertípus:** A kiválasztott fegyvertípust mutatja: A, B vagy C.
- Lőszertípus:** A kiválasztott lőszertípust mutatja: 1, 2 vagy 3.
- Képkalibrálás mód:** A kiválasztott képkalibrálási mód ikonját mutatja: automatikus , manuális , háttérkalibrálás . Alapbeállítás szerint az automatikus kalibrálás van érvényben. ha öt másodperc van hátra az automatikus kalibrálásig, megjelenik a visszaszámláló.
- Iránytű:** Ha a funkció be van kapcsolva, az iránytű a képmező felső részének közepén lesz látható.








- 8 **Digitális zoom:** A valós idejű nagyítást mutatja: 4x, 8x, 16x vagy 32x.
- 9 **Mikrofon:** A mikrofon állapotát mutatja: bekapcsolva , kikapcsolva .
- 10 **Akkuállapot:** Az akkumulátor töltöttségi szintjét mutatja 1-100% tartományban. Az ikon színe vörösre változik, ha az aktuális kapacitás 20% alá csökken. Ha külső tápegység van csatlakoztatva, az aktuális töltöttségi szint százalékban kifejezett értékét mutató  akkumulátorszimbólum és a villám alakú töltés szimbólum , egymást váltva jelenik meg.
- 11 **Idő:** Az aktuális idő kijelzése 24-órás formátumban.
- 12 **Wi-Fi:** A Wi-Fi állapotát mutatja: bekapcsolva , kikapcsolva .
- 13 **Bluetooth:** A Bluetooth állapotát mutatja: bekapcsolva , kikapcsolva .
- 14 **A fájlkezelő állapota:** A fájlkezelő nem elérhető  ikon jelenik meg, ha a Wi-Fi vagy a lövésre aktiválódó videofelvétel készítés funkció a főmenüben be van kapcsolva, amikor videofelvétel készítése van folyamatban, és amikor a céltávcső az adatkábellel számítógéphez van csatlakoztatva.
- 15 **Fényképezőgép ikon:** Fényképezéskor rövid időre megjelenik.
- 16 **Videofelvétel állapot:** A videofelvétel állapotot mutatja: bekapcsolva , nem elérhető . A videofelvétel készítés nem elérhető, ha engedélyezve van a lövésre aktiválódó videofelvétel készítés funkció.
- 17 **A lövésre aktiválódó videofelvétel készítés funkció állapota:** A lövésre aktiválódó videofelvétel készítés funkció állapotát mutatja: bekapcsolva , kikapcsolva/nem elérhető . Alapbeállítás szerint a funkció ki van kapcsolva. A funkció nem elérhető, ha videofelvétel készítése van folyamatban.
- 18 **A távolságmérő állapota:** A kiválasztott távolságmérési módot mutatja, ha csatlakoztatva van a külön megvásárolható kompatibilis lézeres távolságmérő modul: CONT (folyamatos mérés), SGL (egyszeri mérés).
- 19 **Céltávolság:** Az opcionális lézeres távolságmérő által kiszámított céltávolságot mutatja. A céltávolság manuálisan is megadható a gyorsmenüben, ha nincs csatlakoztatva az opcionális lézeres távolságmérő modul.
- 20 **Nullázási távolság:** A kiválasztott nullázási távolságot mutatja.
- 21 **Billenési szög:** A billenési szög bekapcsolt iránytű esetén látható.
- 22 **Dőlésszög:** A dőlésszög bekapcsolt iránytű esetén látható.
- 23 **Készenlét állapot:** A készenlét  ikon és a készenléti állapot látható: off (kikapcsolva), 5min, 10min, 20min, 30min vagy 60min (perc).

## A gyorsmenü használata

A gyorsmenüben (parancsikon menü) gyorsabban állítható be a kép fényereje, kontrasztja és élessége, a kalibrálási mód, a céltávolság, a szátkereszt típusa és színe, valamint a nullázási távolság.



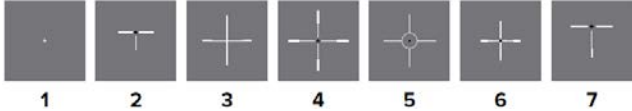
A gyorsmenüben:

- A legmagasabb menüsinteken és az almenükben a menüikonok színének kékre változása mutatja a kurzor aktuális pozícióját.
  - A gyorsmenüben a **forgótárcsával** lehet mozogni:
  - Jobbra, balra **forgatással** lehet mozogni a legmagasabb menüsintek és az almenü opciók között, valamint a választókapcsolók be/ki kapcsolása is ezzel végezhető.
  - **Rövid megnyomással** lehet belépni az almenübe. Újabb rövid megnyomással megerősíthető az almenüben végzett változtatás és vissza lehet térni az előző menüre.
  - **Hosszan tartó megnyomással** el lehet menteni a változtatásokat és vissza lehet térni a kezdőképernyőre.
- A **főkapcsoló**  rövid megnyomásával mentés nélkül vissza lehet térni az előző menüre.
- Ha a kurzor a legmagasabb menüsinten áll, a rendszer 5 másodperc várakozás után visszalép a kezdőképernyőre, ha nem történik semmilyen módosítás. Ha a kurzor egy almenüben van, a rendszer nem alkalmazza a visszalépési időlimitet.
- A főmenü elhagyása után a kurzor a RICO HIBRYD kikapcsolásáig az utoljára használt menüsoron marad. A RICO HIBRYD visszakapcsolása után a következő menübe lépéskor a kurzor az első menüsorra áll.
- A nyolc elérhető gyorsmenü opció:
  -  **Fényerő:** Állítsa be a kép fényerejét 0-9 tartományban.
  -  **Kontraszt:** Állítsa be a kép kontrasztját 0-9 tartományban.
  -  **Élesség:** Állítsa be a kép élességét 0-9 tartományban.
  -  **Kalibrálás:** Állítsa a képkalibrálást (NUC) automata (A), manuális (M) vagy háttérkalibrálás (B) módra.
  -  **Céltávolság:** Adja meg manuálisan egy céltávolságot. A forgótárcsa rövid megnyomásával mozoghat a számkarakterek között. A kiválasztott számkarakter értékét a forgótárcsa elforgatásával állíthatja be.
  -  **Szátkereszt típus:** Válassza ki az 1-7 tartományból a kívánt szátkereszt típust (lásd az ezt követő fejezet ábráit) vagy válassza a DIY szátkeresztet. Kérjük, tartsa szem előtt, hogy a BDC-szátkereszt felülírja a szátkereszt típus kiválasztást.



- **+** Szálkereszt szín: Állítsa be a kívánt fehér, fekete, vörös, zöld vagy kék szálkereszt színt.
- **+** Nullázási távolság újraállítása: Válasszon egy nullázási távolságot az aktuálisan kiválasztott nullázási profilban. Csak a kiválasztott profilban lévő nullázási távolságokból lehet választani. A kiválasztott nullázási távolság a képernyő bal alsó sarkában jelenik meg.

#### Szálkereszt típusok



#### A „clip-on” (előtét) mód gyorsmenüje

A „clip-on” mód rövidített menürendszerrel rendelkezik. A „clip-on” mód gyorsmenüje a normál gyorsmenü és a főmenü tartalmának kombinációja. A „clip-on” gyorsmenü használatának módja megegyezik az előző fejezetben leírtakkal, csak az elérhető menüpontok térnek el:

- **Bluetooth**: Kapcsolja be/ki a Bluetooth funkciót.
- **Kontraszt**: Állítsa be a kép kontrasztját 0-9 tartományban.
- **Élesség**: Állítsa be a kép élességét 0-9 tartományban.
- **Kalibrálás**: Állítsa a képkalibrálást (NUC) automata (A), manuális (M) vagy háttérkalibrálás (B) módra.
- **Mikrofon**: Kapcsolja be/ki a mikrofont.
- **Az állapotsáv automatikus elrejtése**: Kapcsolja be/ki az állapotsáv automatikus elrejtése funkciót.
- **Mértékegység**: Állítsa be a méter vagy yard mértékegységet.

#### Mozgás a főmenüben

Amikor a kezdőképernyő látható a forgótárcsa hosszan tartó megnyomásával lehet belépni a főmenübe.



Az összes menü kezelőfelületére jellemző:

- A legmagasabb menüsínteken és az almenükben a menüikonok színének kékre változása mutatja a kurzor aktuális pozícióját.
- A menüben a forgótárcsával lehet mozogni:
  - Jobbra, balra forgatással lehet mozogni a legmagasabb menüsíntek és az almenü opciók között, valamint a választókapcsolók be/ki kapcsolása is ezzel végezhető.
  - Rövid megnyomással lehet belépni az almenübe. Újabb rövid megnyomással megerősíthető az almenüben végzett változtatás és vissza lehet térni az előző menüre.

- **Hosszan tartó megnyomással** el lehet menteni a változtatásokat és vissza lehet térni a kezdőképernyőre.
- A **főkapcsoló** rövid megnyomásával mentés nélkül vissza lehet térni az előző menüre.
- Ha a kurzor a legmagasabb menüsínten áll, a rendszer 5 másodperc várakozás után visszalép a kezdőképernyőre, ha nem történik semmilyen módosítás. Ha a kurzor egy almenüben van, a rendszer nem alkalmazza a visszalépési időlimitet.
- A főmenü elhagyása után a kurzor a RICO HIBRYD kikapcsolásáig az utoljára használt menüsoron marad. A RICO HIBRYD visszakapcsolása után a következő menübe lépéskor a kurzor az első menüsorra áll.

#### 15. A RICO HYBRID NULLÁZÁSA

A RICO HYBRID nullázása (belövése) az ún. „képkimerevítés” eljárást igényli. A nullázás üzemi hőmérsékleten az alább leírt lépések szerint végezhető:

1. A kívánt nullázási távolságban keressen egy megfelelő cél-objektumot.
2. Ügyeljen, hogy a fegyver legyen üres, legyen bebiztosítva, biztonságos irányba álljon, és ne legyen lőszer a közelében.
3. Végezze el a kép- és eszközbeállításokat a 4. oldalon lévő „7. A készülék használatának rövid összefoglalása” c. fejezetben (4. oldal) leírtaknak megfelelően. Ennek elvégzése után készen áll a nullázási (belövési) procedúrára.
4. Válassza ki az A, B vagy C fegyvertípust a „Nullázási profil > Fegyvertípus” (16. o.) alfejezetben leírtaknak megfelelően.
5. Válassza ki az 1, 2 vagy 3 lőszer típust a „Nullázási profil > Lőszer típus” (16. o.) alfejezetben leírtaknak megfelelően.
6. A nullázáshoz kiválasztott objektum céltávolságára alapozva válasszon egyet az előre beállított nullázási távolságok közül VAGY hozzon létre egy a céltávolsághoz illő előre beállított nullázási távolságot. A RICO HYBRID 1-999 méter vagy 1-999 yard közötti nullázási távolság létrehozását támogatja. Lásd a „Nullázás menü > Nullázási távolság” (17. o.) és „Nullázás menü > Nullázási távolság almenü > Nullázási távolság testre szabása” c. (18. o.) alfejezetekben leírtakat.
7. Helyezze a fegyvert belövő állványra vagy zsákra és vegyen fel természetes célzási pozíciót.
8. Töltse meg a fegyvert, célozzon és adjon le egy jó lövést a célobjektumra.
9. Biztosítsa be a fegyvert és vizsgálja meg a találat helyét.
10. Ha a találat helye nem illeszkedik a célzás helyére (a szálkereszt metszéspontjával fedett helyre), módosítson az X/Y tengely mentén, a szálkereszt pozícióján. Lásd a „Nullázás menü > Nullázási távolság” (17. o.) és a „Nullázás menü > Nullázási távolság > Szálkereszt nullázás” c. (17. o.) alfejezetekben leírtakat.
11. A kiválasztott nullázási távolság almenüjében a szálkereszt célpontra mozgatásához tartsa nyomva hosszan a **Fényerő gombot** + **Fényképezés gombot** egyszerre. A kép kimerevedik és az X/Y koordináták alatt megjelenik a ikon.
12. Az X és Y között a **forgótárcsa** elforgatásával választhat. A kék színű szöveg mutatja a kurzor helyét.
13. A **forgótárcsa** rövid megnyomásával választhatja ki, hogy melyik tengely mentén mozogjon a szálkereszt. A kiválasztott tengelytől balra megjelenik egy kék nyíl.
14. Mindaddig módosítson az X/Y pozíción, amíg a szálkereszt nem illeszkedik a találat helyére.
  - a. A forgótárcsa óramutató járásával megegyező irányba forgatáskor pozitív irányba végezhető mozgatás: X = jobbra és Y = fel.

- b. A forgótárcsa óramutató járásával ellenétes irányba forgatásakor negatív irányba végezhető mozgatás: X = balra és Y = le.
- c. A szátkereszt mozgatásakor a képernyőn megjelenik egy fehér pont, ami a kiválasztott tengelyre vonatkozó eredeti szátkereszt pozíciót jelzi.
15. A mentéshez és a tengely kiválasztásának megszüntetéséhez nyomja meg röviden a forgótárcsát.
  16. Ismétlje meg a fenti 12-15. lépéseket a kurzor másik tengely mentén történő mozgatásához.
  17. A mentéshez és a kilépéshez tartsa nyomva hosszan a forgótárcsát.
  18. Adjon le újabb lövést a beállítás eredményének ellenőrzéséhez. Ha még mindig nem illeszkedik a szátkereszt metszéspontja a találat helyére, végezze el újra a szátkereszt X/Y pozíciójának beállítását.
- Lásd még a „Nullázás menü > Nullázási távolság > Szátkereszt nullázás” (17. o.) c. fejezetet

## 16. KÉPKALIBRÁLÁS

A kalibrálás funkcióval kiegyenlíthető a szenzor hőmérséklete és eltávolíthatók a képhibák. A RICO HYBRID minden egyes bekapcsolásakor automatikusan megtörténik a kalibrálás.

Háromféle kalibrálási mód áll rendelkezésre: automatikus (A), manuális (M), háttérkalibrálás (B). A kiválasztott kalibrálási mód ikonja az állapotsáv bal oldalán jelenik meg. A gyorsmenüben végzett kalibrálás módját „A gyorsmenü használata” c. fejezetben találhatja meg a 8. oldalon.

### Automatikus kalibrálás mód

Automatikus módban (A) a RICO HYBRID egy szoftveralgoritmus alapján automatikusan végzi a zárralibrálást a lencsevédő (1) lezárása nélkül, mivel a szenzor a belső zárat automatikusan lezárja.

Mielőtt elkezdődik az automatikus kalibrálás, a zárakon mellett 5 másodperces visszaszámláló jelenik meg megerősítésképpen. Az 5 másodperces visszaszámlálás közben a főkapcsoló (F) megnyomásával a kb. 5 percig függőben lévő kalibrálást. A visszaszámláló csak akkor jelenik meg, ha a mikrobolométer hőmérséklete kb. 10 perces folyamatos készülékhasználat után stabilizálódott.

**Megjegyzés:** Ha az automatikus kalibrálás üzemmód van érvényben, a felhasználó a főkapcsoló (F) rövid megnyomásával bármikor végezhet manuális kalibrálást.

### Manuális kalibrálás mód

Manuális módban (M) felhasználó bármikor végezhet kalibrálást, ha a képminőséget nem tartja megfelelőnek. A lencsevédőt (1) lezárására nincs szükség, mivel manuális kalibrálás esetén is egy belső zár takarja le a szenzort.

A manuális kalibrálás végrehajtásához (ami automatikus kalibrálás módban is végrehajtható):

1. Amikor a kezdőképernyő látható, nyomja meg röviden a főkapcsolót (F).
2. A manuális kalibrálás azonnal megtörténik.

### Háttérkalibrálás mód

Háttérkalibrálás (B) módban a felhasználó dönti el, hogy a képminőség biztosítása érdekében szükség van-e a háttérkalibrálás elvégzésére. A háttérkalibrálás mód kevesebb energiát fogyaszt, mint az automatikus vagy a manuális kalibrálás, mivel háttérkalibrálásakor nem a belső zárszerkezet takarja le a szenzort, hanem a felhasználónak kell lezárni a lencsevédőt (1).

A háttérkalibrálás végrehajtásához:

1. Zárja le a lencsevédőt (1).

2. Amikor a kezdőképernyő látható, nyomja meg röviden a főkapcsolót (F).
3. Megerősítésként megjelenik a lencsevédő (1) lezárását kérő üzenet, majd megtörténik kalibrálás.

**Megjegyzés:** Ha nincs megfelelően lezárva a lencsevédő, a következő kalibrálásig átmenetileg a képen „beégési” effektus lesz észlelhető. A „beégési” effektus csak átmeneti jelenség és nem utal meghibásodásra vagy tartósan fennmaradó készülékárosodásra.

## 17. FÉNYKÉPEK ÉS VIDEOFELVÉTELEK KÉSZÍTÉSE

A RICO HYBRID hőkamera céltávcső 64GB-os beépített memóriát kapott a fényképek és videofelvételek tárolásához.

**Megjegyzés:** A fotókat és videofelvételeket tartalmazó fájlok elnevezése az időadatok alapján történik, ezért a fényképezés / videofelvétel készítés funkció használata előtt, ajánlott a haladó menüben beállítani a dátumot és az időt. Lásd a „Haladó menü > Dátum/Idő” (20. o.) c. fejezetet. A dátum és az idő az InfiRay Outdoor APP segítségével is szinkronizálható.

### Fényképezés




1. Ha a kezdőképernyő látszik, a Fényképezés (F) gomb rövid megnyomásával készíthető el a fénykép.
2. A képernyő bal oldalán megjelenő fényképezőgép (F) ikon jelzi, hogy a fénykép elkészült.



### Videofelvétel készítése


1. A főmenüben kapcsolja be a mikrofont, ha szüksége van rá. Lásd a „Főmenü > Mikrofon” (15. o.) c. fejezetet.
2. Ha a kezdőképernyő látszik, a Fényképezés (F) gomb hosszan tartó lenyomásával indítható el a rögzítés.



3. A képernyő bal oldalán megjelenik a videofelvétel  ikon és a felvételi időtartam. Az időformátum óra: perc: másodperc.
4. Rögzítés közben a **Fényképezés**  gomb rövid megnyomásával fénykép készíthető.
5. A rögzítés befejezéséhez és a felvétel mentéséhez, valamint a funkcióból való kilépéshez tartsa nyomva ismét hosszan a **Fényképezés**  gombot.

**Megjegyzés:** Videofelvétel rögzítésekor a fájlkezelő és a lövésre aktiválódó videofelvétel funkció nem érhető el és a tájékoztató ikonok a képernyő bal oldalán jelennek meg.

### Lövésre aktiválódó videofelvétel készítés

Ha a főmenüben be van kapcsolva a lövésre aktiválódó videofelvétel készítés funkció, a lövés leadásakor automatikusan elkészül a videofelvétel. A RICO HYBRID által készített videofelvételeken rajta lesznek a lövés leadása előtti 30 másodperc és a lövés leadása utáni 30 másodperc történései. A képernyő bal oldalán megjelenik a lövésre aktiválódó videofelvétel készítés funkció ikonja  és a 30-másodperces visszaszámláló. Lásd még a „**Főmenü** > **Lövésre aktiválódó videofelvétel készítés**” (16. o.) c. fejezetet.



#### Megjegyzés:

- Ha ugyanazon 30-másodperces periódus alatt több lövés leadására kerül sor, csak egyetlen videofelvétel készül.
- Ha a lövésre aktiválódó videofelvétel rögzítése funkció be van kapcsolva, a fájlkezelő és a normál videofelvétel készítés funkció nem érhető el és a tájékoztató ikonok a képernyő bal oldalán jelennek meg.

### A videofelvételek és a fényképek készítésével kapcsolatos tudnivalók

- Videofelvétel készítés közben a menü normál módon kezelhető. A felhasználói kezelőfelület elemei (állapotsáv, ikonok, menüpontok) nem kerülnek rá a videofelvételekre és a fényképekre.
- A fényképek és a videofelvételek az alábbi formátumban és elnevezési mód szerint kerülnek mentésre a beépített memóriában:
  - Fénykép: IMG\_év,hó,nap,óra,perc,másodperc\_XX.jpg.
  - Videofelvétel: VID\_év,hó,nap,óra,perc,másodperc\_XX.mp4.
  - Az „XX” a kétjegyű sorszámot jelenti. A médiafájlok sorszámozása nem nullázható. Ha egy fájl törlésre kerül, annak fájlneve a sorszámmal együtt eltűnik a fájlok közül. A törölt fájl sorszáma nem rendelhető hozzá egy másik fájlhoz.

- Egy rögzített videó fájl maximális hossza 5 perc lehet. Az ötperces maximális felvételhossz túllépése esetén, új fájlként kerül mentésre a felvétel többi része.
- A fájlok darabszáma a memóriakapacitástól függ. A beépített memóriába maximum 1800 fénykép, 600 videofelvétel és 370 lövésre aktiválódó videofelvétel funkcióval készült felvétel menthető el.
- Ha a memória megtelik, a legrégebbi fájlokat automatikusan felülírják (törlik) az új felvételek.
- Az új fájlok számára szükséges hely biztosítása érdekében törölje a felesleges fájlokat a fájlkezelőben, ill. másolja át a fájlokat másik adathordozóra. Lásd még a „**Főmenü** > **Fájlkézelő**” (18. o.) c. fejezetet.

### 18. HOZZÁFÉRÉS A BEÉPÍTETT MEMÓRIA TARTALMÁHOZ

A bekapcsolt és a mellékelt adatkábelrel PC-hez csatlakoztatott RICO HYBRID beépített memóriája fényképeket és videofelvételeket tartalmazó flash-memóriaként (USB-meghajtó) lesz felismerve, ahonnan a képek és videofelvételek átmásolhatók a számítógépre.

A beépített memória tartalmához való hozzáférés módja:

1. Kapcsolja be a RICO HYBRID-et.
2. A PC USB-aljátát és a RICO HYBRID USB-C aljátát (11) kösse össze a mellékelt adatkábelrel (19).
3. Kattintson duplán a „Sajátgép/Számítógép/Ez a gép” (operációs rendszertől függően) ikonra a Windows operációs rendszerrel működő számítógépen, majd keresse meg és
4. Kattintson duplán az „HYBRID\_XXXX” nevű eszközre a beépített memória tartalmához való hozzáféréshez.
  - a. A mappa három multimédia almappát tartalmaz, VIDEO-CIF, PHOTO-CIF és RAV-CIF.
  - b. A RAV-CIF almappában található a lövésre aktiválódó videofelvétel készítés funkcióval létrehozott felvételek fájljai
5. Válassza ki a másolni vagy törölni kívánt mappát, illetve fájlt.

#### Megjegyzés:


- A RICO HYBRID fájlkezelőjében ellenőrizze a beépített memória elérhető kapacitását. Lásd még a „**Főmenü** > **Fájlkézelő**” (18. o.) c. fejezetet. Számítógéphez csatlakoztatáskor a megjelenített memóriakapacitás nem a valós helyzetet tükrözi, mivel a számítógép és a hőkamera céltávcső eltérő algoritmust használ az elérhető memóriakapacitás kiszámításához.
- A beépített memória a beállítások menüben megformázható. Lásd még a „**Haladó menü** > **Formázás**” (21. o.) c. fejezetet. A beépített memória újraformázáshoz, ne használjon formázó applikációt vagy eszközt!

### 19. AZ INFIRAY OUTDOOR APP HASZNÁLATA

A RICO HYBRID élő Wi-Fi-csatlakozás esetén InfiRay Outdoor APP-pal irányítható, ha táblagéphez vagy okostelefonhoz van csatlakoztatva.

1. Töltse le ingyenesen az appot és telepítse eszközére:
  - a. Olvassa be a QR-kódot az App Store-ból vagy a Google Play-ből való letöltéshez; **VAGY**
  - b. Töltse le az appot, bármelyik app-áruházból.



2. Csatlakoztassa a RICO HYBRID-et a Wi-Fi-re:
  - a. Kapcsolja be a Wi-Fi-t. Lásd még a „**Főmenü** > **Wi-Fi**” (15. o.) c. fejezetet.
  - b. Nyissa meg az appot és nyomja meg a kezdőképernyőn a **ViewFinder**  ikont, majd koppintson a **Connect Device WiFi** (csatlakozás az eszköz Wi-Fi-re) gombra.
  - c. A mobilalkalmazáson álljon a **Settings** > **Wi-Fi** (Beállítások > Wi-Fi) opcióra.
  - d. A Wi-Fi-hálózatok listájából válassza a RICO HYBRID-et. A készülék a listában „Hybrid\_HYH75W\_XXXX” elnevezéssel szerepel. A négy „XXXX” karakter a készülék sorozatszáma.
  - e. Adja meg a Wi-Fi-jelszót és koppintson a **Join** (csatlakozás) gombra. Az alapbeállítás szerinti jelszó: 12345678
3. Használja a RICO HYBRID-et az app segítségével:
  - a. **Készítsen valószerű fényképeket és videofelvételeket**, hanggal együtt vagy hang nélkül.
  - b. Nézzon meg, osszon meg, töltsön le vagy töröljön appal készített és mobilalkalmazásra mentett fényképeket és videofelvételeket.
  - c. Változtassa meg a Wi-Fi-jelszót és az SSID-t.
  - d. Szinkronizálja a dátumot és az időt a mobilalkalmazásról.
  - e. Frissítse a RICO HYBRID firmware-jét.

### Figyelem!

A Wi-Fi SSID és a Wi-Fi-jelszó is visszaáll a gyári alapbeállítások szerinti „Hybrid\_HYH75W\_XXXX”-re és „12345678”-ra alaphelyzetbe állításkor (reset). Lásd még a „**Haladó menü** > **Alaphelyzetbe állítás**” (22. o.) c. fejezetet.

## 20. BLUETOOTH TÁVIRÁNYÍTÓ

A RICO HYBRID vezeték nélküli távirányítóval kerül forgalomba, melynek köszönhetően a kezelőgombok pushkaagya vagy háromlábú állványra szerelt távirányítón is hozzáférhető. A távirányító használatával és telepítésével kapcsolatos információk az ahhoz mellékelt útmutatóban találhatóak meg.



## 21. DIGITÁLIS ZOOM


A RICO HYBRID az alpnagyítást (4x) 1-8 szorosára erősíti digitálisan.


A digitális zoom használatának módja:

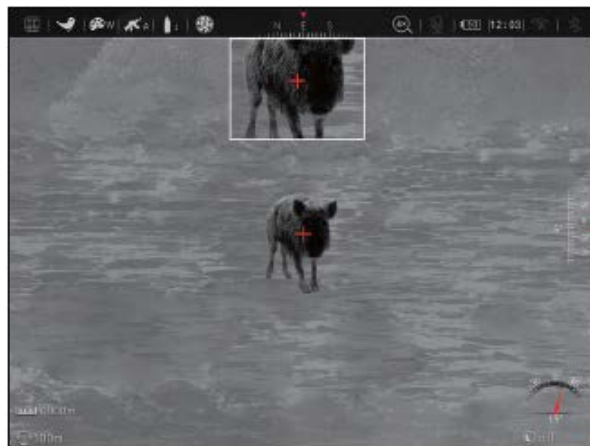
1. Amikor a kezdőképernyő látszik, a **forgótárcsa** óramutató járásával megegyező irányba forgatásával a kép felnagyítható, az óramutató járásával ellentétes irányba forgatással a megfigyelt téma képeinek digitális nagyítási értéke csökkenthető. Egyes készülékváltozatokon a valószerű digitális nagyítás értéke (4x, 8x, 16x, 32) és nem az alpnagyítás (4x) nagyításának faktora (1x, 2x, 4x, 8x) jelenhet meg az állapot-sáv jobb oldalán.

## 22. KÉP A KÉPBE (PIP)

A PIP (kép a képben) funkcióval egy felnagyított képet tartalmazó kisméretű képernyőablak jeleníthető meg a főképernyőn.

1. Amikor a kezdőképernyő látszik, a **Fényerő gomb**  hosszan tartó lenyomásával jeleníthető meg a 2x nagyítású, szálkeresztrelt képen ellátott képet tartalmazó kisméretű ablak a képernyő felső részének közepén. Ne feledje, hogy a PIP-kép az állapot-sávon jelzett nagyítási fokozathoz képest 2x nagyítást kap.

2. A PIP-mód bezárásához tartsa nyomva ismét hosszan a **Fényerő gombot** .





**Megjegyzés:** A normál képernyőkép digitális nagyításával összhangban a PIP-kép is változik.

## 23. ÉRDEKLŐDÉSI TERÜLET (ROI)

A RICO HYBRID érdeklődési terület funkcióval (ROI = Region of Interest) is rendelkezik, ami utasítja a hőszenzort, hogy a képező közepén lévő vizsgálandó képterületre fókuszáljon.

A ROI-funkció használatának módja:


1. Amikor a kezdőképernyő látszik, nyomja meg egyszerre röviden a **Fényerő gombot**  + **Fényképezés gombot**  a ROI-funkció be- vagy kikapcsolásához. A képernyő közepén megjelenik egy erős kontrasztú és erős fényerejű kör alakú terület.



## 24. ELŐTÉT (CLIP-ON) MÓD

Alapbeállítás szerint a RICO HYBRID önállóan használható hőkamera céltávcső üzemmódban van. Előtét (clip-on) módban a RICO HYBRID maximum 10x-es nagyítású nappali céltávcsövekkel kompatibilis. Előtét módban a képernyőméret az egyesítés érdekében csökkentve lesz (1x).

Az előtét (clip-on) mód használata:

1. Amikor a kezdőképernyő látszik, nyomja meg egyszerre hosszan a **Forgótárcsát** + a **Fényképezés**  gombot.

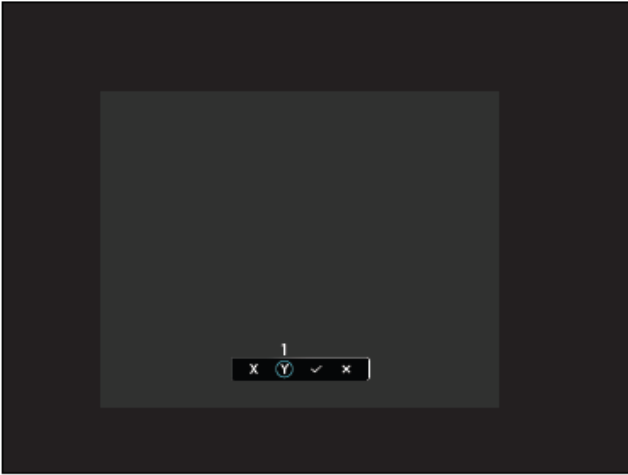
**Megjegyzés:**

- A hőkamera előtétként használatakor a nappali céltávcső nagyítását ne növelje 10x fokozat fölé, különben a képinőség nem lesz megfelelő.
- Előtét módban előfordulhat, hogy a hőkamera szálkeresztjének X/Y pozícióját és a nappali céltávcső szálkeresztjét tengelybe kell állítani. Lásd a következő fejezetet.

- Előtét módban nem áll rendelkezésre főmenü, csupán egy sajátos gyorsmenü érhető el. Lásd „A „clip-on” (előtét) mód gyorsmenüje” c. fejezetet a 9. oldalon.

## 25. KÉPERNYŐ POZÍCIÓÁLLÍTÁS (TENGYELBE-ÁLLÍTÁS) ELŐTÉT (CLIP-ON) MÓDBAN

Előtét módban a kijelző csökkentett méretben (1x) jelenik meg. Első használat alkalmával előfordulhat, hogy a RICO HYBRID szálkeresztének X/Y pozícióját hozzá kell igazítani a nappali céltávcső szálkeresztjéhez (tengelybeállítás). Ha a két szálkereszt metszéspontja nem esik azonos tengelyre, az előtétként használt hőkamera szálkeresztjét mozgassa el a nullázás fejezetben leírtak szerinti módon.



A képernyő pozíció beállításának módja:

1. Amikor a kezdőképernyő látszik és az előtét mód engedélyezve van, nyomja meg egyszerre hosszan a **Fényerő gombot** + **Fényképezés gombot** az előtét mód képernyő pozícióállítás kezelőfelületének előhívásához.
2. A képernyő pozícióállítás kezelőfelület az alábbiakat tartalmazza:
  - 1 **X-gomb**: A képernyő X-tengely mentén történő mozgatható.
  - 2 **Y-gomb**: A képernyő Y-tengely mentén történő mozgatható.
  - 3 **✓-gomb**: Mentés és visszatérés a kezdőképernyőre.
  - 4 **✕-gomb**: Mentés nélküli kilépés a kezelőfelületről.
3. A kezelőfelület használata:
  - a. A **forgótárcsa** elforgatásával mozogjon a kezelőfelületen. A kurzor pozícióját a gomb körül megjelenő fehér körvonal mutatja.
  - b. A kívánt gomb kiválasztásához vagy a kiválasztás megszüntetéséhez nyomja meg röviden a **forgótárcsát**. A gombkiválasztást a gomb körül megjelenő kék körvonal mutatja.
  - c. Ha az X- vagy az Y-tengely ki van választva, a képernyő X/Y tengelyirányban történő mozgathatóhoz forgassa el a **forgótárcsát**.
4. Állítsa be a képernyő X/Y pozícióját.
  - a. A **forgótárcsa** óramutató járásával megegyező irányba forgatáskor pozitív irányba végezhető mozgatható: X = jobbra és Y = fel.
  - b. A **forgótárcsa** óramutató járásával ellenétes irányba forgatáskor negatív irányba végezhető mozgatható: X = balra és Y = le.
  - c. Egy klikkes elforgatáskor a szálkereszt a vonatkozó irányba 1 pixellel mozdul el. Egy teljes forgatáskor (20 klikk) a szálkereszt 20 pixellel mozdul el.

5. A **✓-gomb** megnyomásával a képernyő pozíció mentésre kerül és visszatér a kezdőképernyő; **VAGY**
6. A **✕-gomb** megnyomásával mentés nélkül el lehet hagyni a kezelőfelületet és vissza lehet térni a kezdőképernyőre.

## 26. BDC-SZÁLKERESZT

A RICO HYBRID lőtáblázat és ballisztikai kalkulátor funkciója lehetővé teszi, hogy a felhasználó saját fegyveréhez és lőszeréhez illeszkedő ballisztikai információkat adjon meg az egyedi BDC-típusú szálkereszt létrehozásához. A RICO HYBRID a felhasználó által bevitt adatokat felhasználja a felhasználó által megadott vagy az opcionális LRF-modul (lézeres távolságmérő) által szolgáltatott céltávolság alapján kiszámított valósidejű korrekcióhoz.

A lőtáblázat beállításának módja:

1. Nyomja meg hosszan a **forgótárcsát** a főmenübe való belépéshez.
2. Forgassa el a **forgótárcsát** a nullázási profilra álláshoz és nyomja meg röviden a **forgótárcsát** az almenübe való belépéshez.
3. Forgassa el a **forgótárcsát** a fegyvertípusra álláshoz és nyomja meg röviden a **forgótárcsát** az almenübe való belépéshez.
4. Forgassa el a **forgótárcsát** az A, B, C opciókon való mozgathatóhoz és nyomja meg röviden a **forgótárcsát** a mentéshez és az almenüből való kilépéshez.
5. Válassza ki a lőszer típust és lépjen be az almenübe.
6. Válasszon egyet az 1, 2, 3 lőszer típus közül és lépjen ki az almenüből.
7. Válassza a lőtáblázatot az almenübe való belépéshez.
8. Válasszon egyet a három lőtáblázat opció (500yd, 1000yd vagy 2000yd) közül a szerkesztéshez.
9. A testre szabáshoz használja a **forgótárcsát**. Forgassa el a **forgótárcsát** a táblázat távolsági adatainak való mozgathatóhoz, nyomja meg röviden a **forgótárcsát**, ha adatot akar hozzáadni a táblázat cellájához és nyomja meg hosszan a **forgótárcsát**, ha adatmezőt akar elmenteni és el akarja hagyni a táblázat celláját.



**Megjegyzés:** Nem szükséges minden távolsági adatmezőre vonatkozóan adatot megadni, de minél több az információ, annál nagyobb a pontosság.



10. Nyomja meg hosszan a **forgótárcsát** a kiválasztott lőtáblázat változtatásainak mentéséhez és az almenüből való kilépéshez.

A BDC-szálkereszt aktiválásának módja:

1. A nullázási profil menüben válassza a BDC-szálkereszt almenüpontot a belépéshez.

2. Kapcsolja be a választókapcsolót a **forgótárcsa** elforgatásával. Bekapcsoláskor aktiválódik egy a **testre szabott lőtáblázat**on alapuló BDC-típusú szátkereszt, ami leváltja a gyorsmenüben beállított szátkeresztet.
  - a. Ha már elvégezte a kiválasztott távolságra vonatkozó nullázást, a BDC-szátkereszt nullázási pozícióként fog hivatkozni arra a helyre.
  - b. Ha egy yardmennyiség hiányzik ebből a szátkeresztből, az arra utal, hogy túl közel van a többihez és csak a **forgótárcsa** elforgatásával végrehajtott nagyítással (rázoomolással) tehető láthatóvá.


A ballisztikai kalkulátor funkció engedélyezése:

1. A nullázási profil  menüben válassza a ballisztikai kalkulátor  almenüpontot a belépéshez.



2. Kapcsolja be a választókapcsolót a **forgótárcsa** elforgatásával. A ballisztikai kalkulátor bekapcsolásakor egy másodlagos célzójel helyeződik rá a **testre szabott lőtáblázat**on és a céltávolságon alapuló BDC-típusú szátkeresztre. Öt segédpont jelenik meg a BDC-szátkereszt eredményétől balra és jobbra, ami mindkét oldalon további célzási pozíciókat kínál fel a vadásznak.
  - a. A céltávolságot az opcionális LRF-modul (lézeres távolságmérő) szolgáltatja (további információk az LRF-modul használati útmutatójában érhető el) vagy a gyorsmenüben kell megadni (lásd még „**A gyorsmenü használata**” c. fejezetet a 8. oldalon).
  - b. Összesen 10 segédpont áll rendelkezésre. Minden egyes pontpár 1 MOA (3,375 MIL) távolságra van egymástól és a BDC-szátkereszt eredményével együtt frissülnek.

**Megjegyzés:**

- Az 50yd, 100yd, 200yd, 300yd... stb. nullázási távolságokat a nullázás menüben  kell kiválasztani. Lásd még a „**Főmenü > Nullázás**” (17. o.) c. fejezetet.
- A lőtáblázatban a ballisztikai adatot MOA-ban vagy MIL-ben kell megadni. A mértékegység átkapcsolásának leírását a „**Haladó menü > Mértékegység**” (21. o.) c. fejezetben találhatja meg. Ezt az adatot egy ballisztikai kalkulátor vagy a lőszergyártó szolgáltathatja.
- A ballisztikai adatot terepi használat előtt egy ismert távolságra vonatkozóan hitelesíteni kell.
- Ha a lőtáblázatban szereplő lövedékesés és a lőszer/egyver aktuális esése nem egyezik meg, a táblázatban lévő adatok bármikor beállíthatók vagy pontosíthatók a saját ballisztikai számítások alapján. Az említett eltérés gyakran előfordul, nem az optikára visszavezethető hiba.

## 27. BALLISZTIKAI TORONY

A RICO HYBRID a szátkereszt X/Y tengely mentén történő gyors finomállítását lehetővé tevő ballisztikai toronnyal is el van látva. Ennek köszönhetően a szátkereszttel végzett célzás találati pontossága jelentősen megnő.

1. Amikor a kezdőképernyő látható nyomja le duplán (gyorsan kétszer egymás után) a **forgótárcsát** a ballisztikai torony kezelőfelületére való belépéshez.



2. A **forgótárcsa** rövid megnyomásával mozoghat a kezelőfelület opcióin, az X- és Y-irányok között és végezhet zoomolást. A kiválasztott opció színe kékre változik.
3. Az X vagy az Y kiválasztásakor a **forgótárcsa** elforgatásával megváltoztatható a szátkereszt pozíciója.
4. Zoom kiválasztása esetén a **forgótárcsa** elforgatásával négy zoom opció között mozoghat: x4, x8, x16 és x32 [egyes készüléktípusoknál a 4x-es alpnagyítás nagyításának faktora (1x, 2x, 4x, 8x) jelenhet meg].
5. A **forgótárcsa** dupla megnyomásával léphet ki a ballisztikai torony kezelőfelületéből.

**Megjegyzés:**

- BDC-szátkereszt használatkor a ballisztikai torony használható marad és a szátkereszt állítás hatással lesz a célzópont pozíciójára.
- A szátkereszt pozíciója nem lesz véglegesen megváltoztatva. A funkcióból való kilépéskor a szátkereszt visszatér az eredeti pozíciójába.
- Szátkereszt állításkor a forgótárcsa minden egyes klikkje 0,275 MOA (0,93 MIL) értékű valódi elmozdulást eredményez.
- A ballisztikai torony nincs hatással a nullázási beállításokban mentett szátkereszt pozíció adataira.

## 28. A FŐMENÜ HASZNÁLATA

Balról jobbra haladva az alábbi menü és almenü opciók állnak rendelkezésre:




- **Főmenü:** Wi-Fi, iránytű, mikrofon, készenlét, fényképezési beállítás, lövésre aktiválódó videofelvétel készítés, nullázási profil, nullázás, fájlkezelő, haladó menü.
  - **Nullázási profil menü:** fegyvertípus, lőszer típus, lőtáblázat, BDC-szátkereszt, ballisztikai kalkulátor.
  - **Nullázás menü:** előzetesen beállított nullázási távolság, szátkereszt nullázás, egyedi nullázási távolság.
  - **Haladó menü:** videó kimenet, Bluetooth, az állapotsáv automatikus elrejtése, dátum és idő, iránytű kalibrálás, pixelhiba korrekció, képáryalat, mértékegység, formázás, alaphelyzet visszaállítása, információ.

A menürendszer bemutatására és a menürendszer használatának ismertetésére az alábbi fejezetekben kerül sor:

## Wi-Fi

### A Wi-Fi be/ki kapcsolása


Kapcsolja be a Wi-Fi-t a hőkamera céltávcső InfiRay Outdoor APP segítségével történő használatához.

1. A főmenübe való belépéshez nyomja meg hosszan a **forgótárcsát**.
2. A **forgótárcsa** elforgatásával válassza ki a Wi-Fi  menüpontot. A menübe történő első belépéskor alapbeállítás szerint a Wi-Fi van kiválasztva.
3. A **forgótárcsa** rövid megnyomásával lépjen be az almenübe.
4. A **forgótárcsa** elforgatásával kapcsolhatja be/ki a Wi-Fi-t. A Wi-Fi bekapcsolt  vagy kikapcsolt  állapotára utaló ikon valós időben változik az állapotsávon.
5. A kiválasztás megerősítéséhez és a kezdőképernyőre való visszatéréshez nyomja meg hosszan a **forgótárcsát**.



## Íránytű

### Az íránytű és a giroszenzor be/ki kapcsolása

1. A főmenübe való belépéshez nyomja meg hosszan a **forgótárcsát**.
2. A **forgótárcsa** elforgatásával válassza ki az íránytű  menüpontot.
3. A **forgótárcsa** rövid megnyomásával lépjen be az almenübe.
4. A **forgótárcsa** elforgatásával kapcsolhatja be/ki az íránytűt és a giroszenzort. A bekapcsolt íránytű esetén az íránytű a képernyő felső részén, billenési szög a képernyő jobb oldalán, a dőlésszög a képernyő jobb alsó sarkában lesz látható.
5. A kiválasztás megerősítéséhez és a kezdőképernyőre való visszatéréshez nyomja meg hosszan a **forgótárcsát**.



## Mikrofon

### A mikrofon be/ki kapcsolása




1. A főmenübe való belépéshez nyomja meg hosszan a **forgótárcsát**.
2. A **forgótárcsa** elforgatásával válassza ki a mikrofon  menüpontot.
3. A **forgótárcsa** rövid megnyomásával lépjen be az almenübe.
4. A **forgótárcsa** elforgatásával kapcsolhatja be/ki a mikrofont. A mikrofon bekapcsolt  vagy kikapcsolt  állapotára utaló ikon valós időben változik az állapotsávon.
5. A kiválasztás megerősítéséhez és a kezdőképernyőre való visszatéréshez nyomja meg hosszan a **forgótárcsát**.



## Készenlét

### A készenlét állási idő beállítása

Az akkumulátor működési idejének meghosszabbítása érdekében a RICO HYBRID lehetővé teszi egy olyan időtartam beállítását, melynek leteltével a készülék automatikusan készenlét módra áll, ha ezen időtartam alatt egyetlen funkció sincs használatban.

1. A főmenübe való belépéshez nyomja meg hosszan a **forgótárcsát**.
2. A **forgótárcsa** elforgatásával válassza ki a készenlét  menüpontot.
3. A **forgótárcsa** rövid megnyomásával lépjen be az almenübe.
4. A **forgótárcsa** elforgatásával mozoghat az egyes készenlét almenü opciókon: 5, 10, 20, 30, 60min (perc) vagy Off (ki). A készenlétmód állapotjelzője (az  ikon és a mellette lévő 5, 10, 20, 30, 60min vagy Off) a képernyő jobb alsó sarkában valós időben változik.
5. A kiválasztás megerősítéséhez és a kezdőképernyőre való visszatéréshez nyomja meg hosszan a **forgótárcsát**.
6. Ha a készenlétmód be van kapcsolva, a RICO HYBRID automatikusan készenlét módra áll, ha a beállított időtartam alatt egyetlen készülékfunkció sincs használatban.
7. A készenlét módban lévő RICO HYBRID a **főkapcsolót**  rövid megnyomásakor újra működésbe lép (felébred) és megjelenik a kezdőképernyő.



### Megjegyzés:

- 5, 10, 20, 30 vagy 60 perc választása esetén:
  - A RICO HYBRID automatikusan készenlét módra áll 70°-nál nagyobb szögben történő felfelé vagy lefelé billentéskor, valamint 30°-nál nagyobb szögben történő jobbra vagy balra döntéskor.
  - A RICO HYBRID nem áll készenlét módra, amíg tüzelésre alkalmas pozícióban van.
- „Off” (ki) választása esetén a készenlét módra állás funkció ki van kapcsolva és a hőkamera céltávcső az akkumulátor lemerüléséig működésben marad.
- A készenlétmód bármikor manuálisan is aktiválható, amikor a kezdőképernyő látható.





## Fényképezési (kioldási mód) beállítások

### Állítsa be a fényképezés kioldási módját

A RICO HYBRID háromféle kioldási módot kínál a fényképezéshez: egyképes kioldás, sorozatkép és időzített kioldás (önkioldó).

Önkioldó módban a fényképezés gomb lenyomása után 5 másodperccel készül el automatikusan a fénykép. Sorozatkép módban 6 másodpercen át másodpercenként készül egy fénykép.



1. A főmenübe való belépéshez nyomja meg hosszan a forgótárcsát.
2. A forgótárcsa elforgatásával válassza ki a fényképezési beállítások  menüpontot.
3. A forgótárcsa rövid megnyomásával lépjen be az almenübe.
4. A forgótárcsa elforgatásával választhat az almenüben az egyképes kioldás , a sorozatkép  és az önkkioldó  módok közül. Alapbeállítás szerint az egyképes kioldás mód van érvényben.
5. A kiválasztás megerősítéséhez és a kezdőképernyőre való visszatéréshez nyomja meg hosszan a forgótárcsát.

### Lövésre aktiválódó videofelvétel készítés


A lövésre aktiválódó videofelvétel készítés funkció be/ki kapcsolása



1. A főmenübe való belépéshez nyomja meg hosszan a forgótárcsát.
2. A forgótárcsa elforgatásával válassza ki a lövésre aktiválódó videofelvétel készítés funkció  menüpontot.
3. A forgótárcsa rövid megnyomásával lépjen be az almenübe.
4. A forgótárcsa elforgatásával kapcsolhatja be/ki a funkciót. A funkció bekapcsolt állapotára utaló ikon  a képernyő bal oldalán jelenik meg egy 30-másodperces visszaszámlálással együtt. Ha a funkció be van kapcsolva, az elkészített videofelvételen rajta lesznek a lövés leadása előtti 30 másodperc és a lövés leadása utáni 30 másodperc történései.
5. A kiválasztás megerősítéséhez és a kezdőképernyőre való visszatéréshez nyomja meg hosszan a forgótárcsát.

### Nullázási profil

Nullázási és ballisztikai beállítások elvégzése

1. A főmenübe való belépéshez nyomja meg hosszan a forgótárcsát.
2. A forgótárcsa elforgatásával válassza ki a nullázási profil  menüpontot.
3. A forgótárcsa rövid megnyomásával lépjen be az almenübe.

### NULLÁZÁSI PROFIL MENÜ > FEGYVERTÍPUS ALMENÜ

Állítsa be a fegyvertípust




1. A nullázási profil menüben a forgótárcsa elfordításával válassza ki a fegyvertípus  almenüpontot.
2. A forgótárcsa rövid megnyomásával lépjen be az almenübe.
3. A forgótárcsa elforgatásával válogathat az A, B és C almenüpontok között. A kiválasztásnak megfelelően valószínűleg változik az állapotsávon a fegyvertípus  ikon fölötti A, B vagy C betű.
4. A kiválasztás megerősítéséhez és a kezdőképernyőre való visszatéréshez nyomja meg hosszan a forgótárcsát.

### NULLÁZÁSI PROFIL MENÜ > LŐSZERTTÍPUS ALMENÜ

Állítsa be a lőszer-típust




1. A nullázási profil menüben a forgótárcsa elfordításával válassza ki a lőszer-típus  almenüpontot.
2. A forgótárcsa rövid megnyomásával lépjen be az almenübe.
3. A forgótárcsa elforgatásával válogathat az 1, 2 és 3 almenüpontok között. A kiválasztásnak megfelelően valószínűleg változik az állapotsávon a lőszer-típus  ikon fölötti 1, 2 vagy 3 szám.
4. A kiválasztás megerősítéséhez és a kezdőképernyőre való visszatéréshez nyomja meg hosszan a forgótárcsát.

### NULLÁZÁSI PROFIL MENÜ > LŐTÁBLÁZAT ALMENÜ

Szerkessze a lőtáblázatot



1. A nullázási profil menüben a forgótárcsa elfordításával válassza ki a lőtáblázat  almenüpontot.
2. A forgótárcsa rövid megnyomásával nyissa meg a lőtáblázatot.
3. A nullázási távolságra vonatkozó eltérést be kell vinni a lőtáblázatba. Ha például a nullázási távolság 50yd, az 50yd alatti cellába be kell vinni az adatot.
4. A lőtáblázatban:
  - a. Adjon meg két vagy több távolsághoz viszonyított eltérést, egy ballisztikai megoldás megszerkesztéséhez.
  - b. A "-" előjel azt jelzi, hogy az érték a nullázási pont alatt van, míg a "+" előjel arra utal, hogy az érték a nullázási pont fölött van.
  - c. Ha "-.-" jelenik meg az arra utal, hogy nem lett megadva a táblázat cellájában adat.
  - d. 00.00 – 99.99 tartományban adhatók meg távolsági adatok.
5. A táblázat bezáráshoz és a kezdőképernyőre való visszatéréshez nyomja meg hosszan a forgótárcsát.

### NULLÁZÁSI PROFIL MENÜ > BDC-SZÁLKERESZT ALMENÜ

Kapcsolja be/ki a BDC-szálkeresztet



1. A nullázási profil menüben a forgótárcsa elfordításával válassza ki a BDC-szálkereszt  almenüpontot.
2. A forgótárcsa rövid megnyomásával lépjen be az almenübe.
3. A forgótárcsa elforgatásával kapcsolhatja be/ki a BDC-szálkeresztet. Alapbeállítás szerint a BDC-szálkereszt ki van kapcsolva.



4. Bekapcsoláskor a BDC-szálkereszt leváltja a gyorsmenüben beállított szálkeresztet. Ha már elvégezte a kiválasztott távolságra vonatkozó nullázást, a BDC-szálkereszt nullázási pozícióként fog hivatkozni arra a helyre.
5. A kiválasztás megerősítéséhez és a kezdőképernyőre való visszatéréshez nyomja meg hosszan a forgótárcsát.

#### NULLÁZÁSI PROFIL MENÜ > BALLISZTIKAI KALKULÁTOR ALMENÜ

Kapcsolja be ballisztikai kalkulátort

1. A nullázási profil menüben a forgótárcsa elfordításával válassza ki a ballisztikai kalkulátor almenüpontot.
2. A forgótárcsa rövid megnyomásával lépjen be az almenübe.
3. A forgótárcsa elforgatásával kapcsolhatja be/ki a ballisztikai kalkulátort. Alapbeállítás szerint a ballisztikai kalkulátor ki van kapcsolva.
4. Ha a ballisztikai kalkulátor be van kapcsolva, egy második célzójel jelenik meg a testre szabott lőtáblázat és az opcionális LRF-modul vagy a gyorsmenüben manuálisan megadott céltávolságon alapuló BDC-szálkeresztre.
5. A kiválasztás megerősítéséhez és a kezdőképernyőre való visszatéréshez nyomja meg hosszan a forgótárcsát.



#### Nullázás

Válasszon ki vagy adjon meg egy nullázási távolságot

A nullázás menüben kiválaszthat egy előre beállított nullázási távolságot, testre szabhat egy előre beállított nullázási távolságot és beállíthatja a szálkereszt pozícióját a kiválasztott nullázási távolságnak megfelelően. A RICO HYBRID 1-999 yard vagy 1-999 méter tartományban támogatja a saját nullázási távolság beállítását.



**Megjegyzés:** Nullázási távolság kiválasztása vagy testre szabása előtt, kérjük, válassza ki a fegyvertípust (A, B vagy C) és a löszertípust (1, 2 vagy 3). Lásd még a „Nullázási profil” c. fejezetet a 16. oldalon.

1. A főmenübe való belépéshez nyomja meg hosszan a forgótárcsát.
2. A forgótárcsa elforgatásával válassza ki a nullázás almenüpontot.

3. A forgótárcsa rövid megnyomásával lépjen be az almenübe. Az almenüben három nullázási távolság található.

#### NULLÁZÁS MENÜ > NULLÁZÁSI TÁVOLSÁG ALMENÜ

Válasszon ki vagy hozzon létre egy előzetesen beállított nullázási távolságot

1. A nullázás menüben a forgótárcsa elfordításával válassza ki a nullázási távolság opciót.
2. A forgótárcsa rövid megnyomásával lépjen be a kiválasztott nullázási távolság almenüjébe.
3. A kiválasztott nullázási távolság almenüjében:
  - a. Lépjen be a szálkereszt nullázás kezelőfelületre a szálkereszt kiválasztott nullázási távolságra vonatkozó X/Y pozíciójának beállításához. Lásd még az alábbi „Nullázás menü > Nullázási távolság almenü > Szálkereszt nullázás” (17. o.) c. fejezetet.
  - b. Állítsa be igényeinek megfelelően a kiválasztott előzetesen beállított nullázási távolságot. Lásd még a „Nullázás menü > Nullázási távolság almenü > Nullázási távolság testre szabása” (18. o.) c. fejezetet.


#### NULLÁZÁS MENÜ > NULLÁZÁSI TÁVOLSÁG ALMENÜ > SZÁLKERESZT NULLÁZÁS

Állítsa be a szálkereszt kiválasztott nullázási távolságra vonatkozó pozícióját

A szálkereszt nullázás kezelőfelületen a szálkereszt X/Y pozíciója módosítható úgy, hogy az illeszkedjen a lövedék becsapódásának helyére.



1. A kiválasztott nullázási távolság almenüben alapbeállítás szerint a szálkereszt nullázás  menüpont van kiválasztva. A forgótárcsa rövid megnyomásával válassza ki és lépjen be a szálkereszt nullázás kezelőfelületre.
2. A szálkereszt nullázás kezelőfelületen az alábbi lehetőségek érhetők el:
  - 1 X-gomb: A becsapódási pont vízszintes irányú mozgatása (centiméterben vagy inchben).
  - 2 Y-gomb: A becsapódási pont függőleges irányú mozgatása (centiméterben vagy inchben).
  - 3 Képkimerevítés ikon: A kép kimerevítésekor jelenik meg.
  - 4 Szálkereszt: Az új szálkereszt pozíciót mutatja.
3. Állítsa a szálkeresztet célzópont közepére és tartsa nyomva hosszan egyszerre a Fényerő gombot  + Fényképezés gombot  a kép kimerevítéséhez. A képkimerevítés ikon  megjelenik az X/Y-koordináták mellett.
4. Az X és Y között a forgótárcsa elforgatásával mozoghat. A kék színű szöveg mutatja a kurzor helyét.

5. A **forgótárcsa** rövid megnyomásával választhatja ki, hogy melyik tengely (X vagy Y) mentén mozogjon a szálkereszt. A kiválasztott tengelytől balra megjelenik egy kék nyíl.
6. Addig módosítson az X/Y pozíción, amíg a szálkereszt nem illeszkedik a találat (beccsapódás) helyére.
  - a. Az X (vízszintes) az oldalirányú mozgás és az Y (függőleges) a függőleges mozgás tengelyét jelöli.
  - b. A szálkereszt mozgásakor a képernyőn megjelenik egy fehér pont, ami a kiválasztott tengelyre vonatkozó eredeti szálkereszt pozíciót jelzi.
  - c. A **forgótárcsa** óramutató járásával megegyező irányba forgatáskor pozitív irányba végezhető mozgás: X = jobbra és Y = fel.
  - d. A **forgótárcsa** óramutató járásával ellenétes irányba forgatáskor negatív irányba végezhető mozgás: X = balra és Y = le.
  - e. Egy klikkes elforgatáskor a szálkereszt a vonatkozó irányba 1 pixelrel mozdul el. Egy teljes forgatáskor (20 klikk) a szálkereszt 20 pixelrel mozdul el.
  - f. Ha 50 yardos (45,7 m) távolságra állított nullázáskor egy klikkes elfordításkor a találat helye 0,14 hüvelykkel (0,3556 cm) egy teljes körbefordításkor 2,9 hüvelykkel (7,366 cm) mozdul el a vonatkozó X- vagy Y- koordináta-tengely mentén. 100 yardos (91,4 m) távolságban ugyanaz a klikk 0,29 hüvelykes (0,7366 cm), 200 yardon (182,8 m) egy klikkes állítás 0,58 hüvelykes (1,4732 cm) elmozduláshoz vezet.
  - g. Az Ön nullázási távolságának megváltoztatásakor automatikusan megváltozik az Ön X/Y távolsági beállítása is. Ha kiválasztott nullázási távolságához 2,87 hüvelykes (7,2898 cm) korrekció tartozik 100 yardos (91,4 m) távolságban, a nullázási távolság 200 yardra (182,8 m) cserélésekor a korrekció értéke 5,76 hüvelykre (14,6304 cm) változik automatikusan.
7. Mentse **VAGY** törölje a kiválasztott tengely mentén a szálkereszt pozícióját.
  - a. A **főkapcsoló**  rövid megnyomásakor a kiválasztott tengely mentén törlődik a szálkereszt pozíció és a szálkereszt visszatér az eredeti pozícióba; **VAGY**
  - b. A **forgótárcsa** rövid megnyomásakor a kiválasztott tengely mentén beállított pozíció mentésre kerül és a tengely kiválasztása megszűnik. A kék nyíl eltűnik.
8. A szálkereszt kívánt helyre mozgathatásához ismétlje meg a 4-7. lépéseket.
9. A mentéshez és a kezdőképernyőre való visszatéréshez nyomja meg hosszan a **forgótárcsát**.
10. Végezzen ellenőrző lövést. A találat helyének és a célzás helyének egybe kell esnie. Ha nem, állítsa be újra a szálkereszt X/Y pozícióját.

#### NULLÁZÁS MENÜ > NULLÁZÁSI TÁVOLSÁG ALMENÜ > NULLÁZÁSI TÁVOLSÁG TESTRE SZABÁSA 000 m

##### Egy előre beállított nullázási távolság testre szabása

A RICO HYBRID 1-999 méter vagy 1-999 yard tartományban támogatja az egyedi nullázási távolságok beállítását.




1. A kiválasztott nullázási távolság almenüjében forgassa el a **forgótárcsát** az előzetesen beállított nullázási távolságra álláshoz.
2. Nyomja meg röviden a **forgótárcsát** a nullázási távolság testre szabásának megkezdéséhez. A kiválasztott szám fölött megjelenik egy kék nyíl a kurzor helyének jelzésére. Alapbeállítás szerint balról az első számkarakter van kiválasztva.
3. A kiválasztott számkarakter értékének 0-9 tartományban történő növeléséhez vagy csökkentéséhez forgassa el a **forgótárcsát**.
4. A számkarakterek között a **forgótárcsa** rövid megnyomásával lehet mozogni. A kék nyíl elhelyezkedése mutatja az aktuálisan kiválasztott számkaraktert.
5. A beállítás mentéséhez és a nullázási távolság almenüre való visszalépéshez nyomja le hosszan a **forgótárcsát**.
6. Az új nullázási távolság a képernyő bal alsó sarkában lesz látható.

#### Fájlkezelő

##### Fénykép és videó fájlok kezeléséhez

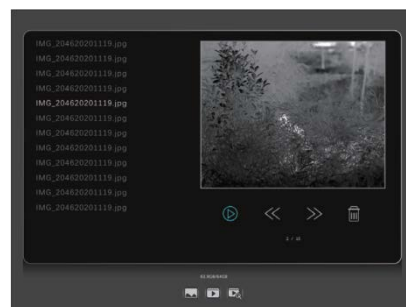
**Megjegyzés:** A fájlkezelő menü letiltásra kerül, ha a menüben be van kapcsolva a Wi-Fi vagy a lövésre aktiválódó videofelvétel készítése funkció, videofelvétel készítése közben, ha a céltávcső adatkábellel a számítógéphez csatlakozik.

1. A főmenübe lépéshez nyomja le hosszan a **forgótárcsát**.
2. A **forgótárcsa** elforgatásával válassza ki a fájlkezelő  menüpontot.
3. A **forgótárcsa** rövid megnyomásával lépjen be a fájlkezelő kezelőfelületre.
4. A fájlkezelő képernyőn az alábbi funkciók érhetők el:

- 1 **Memória:** A teljes és a még elérhető memóriakapacitás GB-ban kifejezve.

#### 2 **Kezelőmenü:**

- a.  : Fotófájlok kezeléséhez.
  - b.  : Videó fájlok kezeléséhez.
  - c.  : Lövésre aktiválódó videofelvétel készítés funkcióval készült videó fájlok kezeléséhez.
- 3 **Fájllista:** A kiválasztásnak megfelelő multimédia fájlok (fénykép, videó vagy lövésre aktiválódó videofelvétel készítés funkcióval készült videó) listája. A kiválasztott fénykép vagy videofelvétel fájlneve kék kiemelését kap.
  - 4 **Bélyegkép ablak:** A kiválasztott fénykép, videofelvétel (kezdő képkocka), lövésre aktiválódó videofelvétel készítés funkcióval készült videó (kezdő képkocka) kisméretű képként jelenik meg.
  - 5 **Fájlkezelő menü:**
    - a.  : A kiválasztott fájl megtekintése/lejátszása



- b. << : Vissza az előző oldalra.
  - c. >> : Előre a következő oldalra.
  - d. 📄 : A kiválasztott fájl törlése.
  - e. **Aktuális oldalszám / Az összes oldal száma:** Az aktuális oldalszám és az összes oldal számának megjelenítése.
5. A **forgótárcsa** elforgatásával mozoghat az egyes menüopciók között és a forgótárcsa rövid megnyomásával választhatja ki a 📷 fotófájl, 🎥 videó fájl, 📍 lövésre aktiválódó videofelvétel készítés funkcióval készült videó fájl almenüopciókat.
  6. A fájllistán a **forgótárcsa** elforgatásával mozoghat.
  7. A **forgótárcsa** rövid megnyomásával lehet kiválasztani egy fájlt. A fájlnev körül megjelenik egy kék kiemelés és a kiválasztott fénykép vagy videó (első képkocka) megjelenik a bélyegkép ablakban.
  8. A **forgótárcsa** elforgatásával mozoghat a fájlkezelő menüopciókon.
  9. A **forgótárcsa** rövid megnyomásával választhatja ki a fájlkezelő opciót.
    - a. 📄 : A kiválasztott fájl egészképernyős megtekintése. Ha a megtekintett fájl videó fájl, a **forgótárcsa** újabb (második) rövid lenyomásával elindítható a videó lejátszása, majd újabb (harmadik) lenyomásával szüneteltethető a videó lejátszása.
    - b. << : Vissza az előző oldalra.
    - c. >> : Előre a következő oldalra.
    - d. 📄 : A kiválasztott fájl törlése.
  10. A **főkapcsoló** 📶 rövid megnyomásával visszatérhet a fájlkezelő kezelőfelület korábbi szintjére.
  11. Ha a kurzor visszatért a kezelőmenüre, a **főkapcsoló** 📶 rövid megnyomásával kiléphet a kezelőfelületről és visszatérhet az előző menüre.

## Haladó menü 🛠️

A haladó menü-beállítások elvégzéséhez

1. A főmenübe lépéshez nyomja le hosszan a **forgótárcsát**.
2. A forgótárcsa elforgatásával válassza ki a haladó 🛠️ menüpontot.
3. A **forgótárcsa** rövid megnyomásával lépjen be az almenübe.



## HALADÓ MENÜ > VIDEÓ KIMENET 📺

A videó kimenet be/ki kapcsolásához

A videó kimenet funkció külső analóg képmegjelenítő vagy képrögzítő eszköz csatlakoztatását teszi lehetővé.

1. A haladó menüben forgassa el a **forgótárcsát** a videó kimenet 📺 menüpont kiválasztásához.



2. Nyomja meg röviden a **forgótárcsát** az almenübe való belépéshez.
3. Forgassa el a **forgótárcsát** a videó kimenet be/ki kapcsolásához. A videó kimenet állapotával összhangban, be 📺 vagy ki 📺, valós időben változik az állapotsáv bal oldalán a funkcióhoz tartozó ikon.
4. A **forgótárcsa** hosszan tartó lenyomásával megerősíthető a kiválasztás és vissza lehet térni a kezdőképernyőre.

## HALADÓ MENÜ > BLUETOOTH 📶

A Bluetooth be/ki kapcsolásához

1. A haladó menüben forgassa el a **forgótárcsát** a Bluetooth 📶 menüpont kiválasztásához.
2. Nyomja meg röviden a **forgótárcsát** az almenübe való belépéshez.
3. Forgassa el a **forgótárcsát** a Bluetooth be/ki kapcsolásához. A Bluetooth állapotával összhangban, be 📶 vagy ki 📶, valós időben változik az állapotsáv jobb oldalán a funkcióhoz tartozó ikon.
4. A **forgótárcsa** hosszan tartó lenyomásával megerősíthető a kiválasztás és vissza lehet térni a kezdőképernyőre.



## HALADÓ MENÜ > ÁLLAPOTSÁV AUTOMATIKUS ELREJTÉSE 📶

Az állapotsáv automatikus elrejtésének be/ki kapcsolásához

A funkció aktiválásával a szálkereszt és az aktuális kép kivételével a képernyőről minden egyéb, takarást okozó kijelzés eltüntethető.

A funkció bekapcsolása (engedélyezése) után, a kép és a szálkereszt kivételével, az összes ikon, az iránytű az állapotsávval együtt automatikusan eltűnik, ha 15 másodpercen keresztül a felhasználó semmilyen műveletet sem végez. A gombok és a menü addig nem elérhető, amíg a teljes kezelőfelület újra megjelenik. A kezelőfelület információi bármelyik gomb megnyomásával előhívhatók.

**Megjegyzés:** Ha a funkció aktív és a főmenü meg van nyitva, a menü 15 másodperc múlva eltűnik, ha egyetlen beállítás sem történik, majd újabb 15 másodperc elteltével a teljes felhasználói kezelőfelület eltűnik, ha továbbra sem végez a felhasználó semmilyen műveletet.

1. A haladó menüben forgassa el a **forgótárcsát** az állapotsáv automatikus elrejtése 📶 menüpont kiválasztásához.
2. Nyomja meg röviden a **forgótárcsát** az almenübe való belépéshez.
3. Forgassa el a **forgótárcsát** az állapotsáv automatikus elrejtése funkció be/ki kapcsolásához. Alapbeállítás szerint a funkció ki van kapcsolva.
4. A **forgótárcsa** hosszan tartó lenyomásával megerősíthető a kiválasztás és vissza lehet térni a kezdőképernyőre.



## HALADÓ MENÜ > DÁTUM ÉS IDŐ (🕒)

### A dátum és az idő beállításához

1. A haladó menüben forgassa el a forgótárcsát a dátum és idő (🕒) menüpont kiválasztásához.
2. Nyomja meg röviden a forgótárcsát az almenübe való belépéshez.
3. A dátum/idő ablak az alábbi elemeket tartalmazza:
  - 1 **Dátum/Idő mezők:** év – hónap – nap és óra : perc.
  - 2 **✓-gomb:** Mentés és kilépés.
  - 3 **x-gomb:** Ablak bezárása mentés nélkül.



### A dátum és az idő beállításának módja:

1. A kurzor pozícióját a mező vagy a gomb körül megjelenő kék keret mutatja. Alaphelyzetben az év mező van kiválasztva.
2. Forgassa el a forgótárcsát a dátum és idő mezőben található év, hónap, nap, óra és perc helyes számértékeinek a beállításához.
3. A dátum/idő ablakban a forgótárcsa rövid megnyomásával mozoghat az egyes mezők között.
4. A dátum/idő mentéséhez és a kezdőképernyőre való visszatéréshez tartsa nyomva hosszan a forgótárcsát; **VAGY**
5. A forgótárcsa elfordításával álljon az **x-gombra**. Nyomja meg röviden a forgótárcsát a kiválasztáshoz és az ablak mentés nélküli bezárásához.

### Megjegyzés:

- A dátum/idő az InfiRay Outdoor APP segítségével mobileszközzel is szinkronizálható. Lásd még „Az InfiRay Outdoor App használata” c. fejezetet a 11. oldalon.
- Az idő az állapotsáv jobb oldalán jelenik meg.

## HALADÓ MENÜ > IRÁNYTŰ KALIBRÁLÁS (🧭)

### Az iránytű kalibrálásához

1. A haladó menüben forgassa el a forgótárcsát az iránytű kalibrálása (🧭) menüpont kiválasztásához.
2. Nyomja meg röviden a forgótárcsát az iránytű kalibrálásának megkezdéséhez.
3. A képernyőn megjelenik egy háromtengelyes koordináta-rendszert szimbolizáló ikon.
4. Kövesse az ikon jelzéseit és 15 másodpercen belül minden tengely (X, Y, Z) mentén forgassa el a RICO HYBRID-et legalább 360°-ban.
5. 15 másodperc múlva a kalibrálás befejeződik és visszatér a kezdőképernyő.



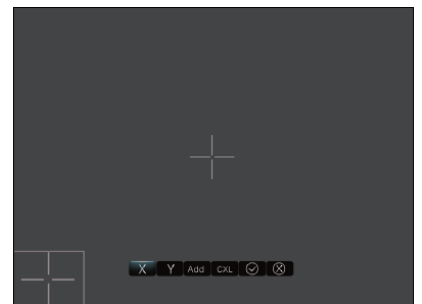
## HALADÓ MENÜ > PIXELHIBA KORREKCIÓ (🔍)

### A hibás pixelek kiválasztásához és a pixelhibák korrekciójához

Egy pixel akkor hibás, ha fényereje nem változik meg a többi körülötte lévő pixellel együtt, azaz a mellettük lévőkhöz képest világosabbak vagy sötétebbek. A RICO HYBRID egy beépített szoftver segítségével kijavítja a szenzorban a hibás pixeleket.

1. A haladó menüben forgassa el a forgótárcsát a pixelhiba korrekció (🔍) menüpont kiválasztásához.
2. Nyomja meg röviden a forgótárcsát a pixelhiba korrekció kezelőfelületre való belépéshez.
3. A kezelőfelületen az alábbi elemek és funkciók érhetők el:

- 1 **PIP-ablak:** A kép a képernyő bal alsó sarkában jelenik meg.
- 2 **Pixelválasztó kurzor:** A kurzor a képmező közepén, a szálkereszt helyén jelenik meg. Mozgassa a kurzort a hibás pixelre.
- 3 **X-gomb:** A kurzor vízszintes irányú mozgatásához.
- 4 **Y-gomb:** A kurzor függőleges irányú mozgatásához.
- 5 **Add-gomb:** A hibás pixel korrekciós listához való hozzáadásához.
- 6 **CXL-gomb:** A korrekciós listához hozzáadott pixelek listáról való törléséhez.
- 7 **✓-gomb:** Mentés és kilépés a kezelőfelületről.
- 8 **x-gomb:** Kilépés a kezelőfelületről mentés nélkül.



A hibás pixelek kiválasztásának és a pixelhibák korrekciójának módja:

4. Az aktiválható gomb fölött kék kiemelés látható. Alapbeállítás szerint az **X-gomb** aktív.
5. A forgótárcsa rövid megnyomásával válassza ki az **X-gombot** és kezdje el mozgatni a pixelválasztó kurzort az X-tengely mentén. Kiválasztáskor az egész gomb kék kiemeltetést kap.
6. Mozgassa a pixelkurzort a kiválasztott tengely mentén a hibás pixel fölé:
  - a. A forgótárcsa óramutató járásával megegyező irányba forgatáskor pozitív irányba végezhető mozgatás: X = jobbra és Y = fel.
  - b. A forgótárcsa óramutató járásával ellenétes irányba forgatáskor negatív irányba végezhető mozgatás: X = balra és Y = le.
  - c. Egy klikkes elforgatáskor a pixelválasztó kurzor a vonatkozó irányba 1 pixellel mozdul el. Egy teljes forgatáskor (20 klikk) a pixelválasztó kurzor 20 pixellel mozdul el.
7. A forgótárcsa rövid megnyomásával szüntethető meg az X-tengely és az **X-gomb** kiválasztása.
8. A forgótárcsa elforgatásával álljon az **Y-gombra**. A forgótárcsa rövid megnyomásával válassza ki az **Y-gombot** és

- kezdje el mozgatni a pixelválasztó kurzort az Y-tengely mentén. Kiválasztáskor az egész gomb kék kiemelést kap.
9. Forgassa el a **forgótárcsát** a pixelválasztó kurzor Y-tengely mentén történő mozgatásához.
  10. Amikor a pixelválasztó kurzor a hibás pixel fölé ér, nyomja meg röviden a **forgótárcsát** az Y-tengely és az **Y-gomb** kiválasztásának megszüntetéséhez.
  11. A **forgótárcsa** elforgatásával álljon az **Add-gombra** (hozzáad). Nyomja meg röviden a **forgótárcsát** a gomb kiválasztásához és a hibás pixel korrekciós listához való hozzáadásához. A gomb színe egy rövid időre kékre változik, ami a pixel sikeres listához adását igazolja vissza.
  12. További hibás pixelek korrekciós listához való hozzáadásához ismételje meg a fenti lépéseket.
  13. A korrekciós lista tartalmának törléséhez és a kezelőfelületről való kilépéshez a **forgótárcsa** elforgatásával álljon a **CXL-gombra**. A gomb kiválasztásához és a lista tartalmának törléséhez nyomja meg röviden a **forgótárcsát**. A gomb színe egy rövid időre kékre változik, ami a lista tartalmának sikeres törlését igazolja vissza; **VAGY**
  14. A mentett listán lévő hibás pixelek korrekciójának végrehajtásához a **forgótárcsa** elforgatásával álljon a **✓-gombra**. Nyomja meg röviden a **forgótárcsát** a gomb kiválasztásához és a korrekciós listán lévő hibás pixelek korrekciójához, valamint a kezelőfelületről való kilépéshez; **VAGY**
  15. A **forgótárcsa** elfordításával álljon az **x-gombra**. Nyomja meg röviden a **forgótárcsát** a gomb kiválasztásához és a kezelőfelületről a korrekciós listán lévő hibás pixelek korrekciója nélkül történő kilépéshez.

**Megjegyzés:** A kurzor bal alsó sarokba mozgatásakor a PIP-ablak és a kezelőfelület vezérlői átkerülnek a képernyő bal felső sarkába.

## HALADÓ MENÜ > KÉPÁRNYALAT

### A képáryalat beállításához

1. A haladó menüben forgassa el a **forgótárcsát** a képáryalat  menüpont kiválasztásához.
2. Nyomja meg röviden a **forgótárcsát** az almenübe való belépéshez.
3. A **forgótárcsa** elforgatásával állhat a **w** (meleg) vagy **c** (hideg) képáryalat beállításra.
4. A **forgótárcsa** hosszan tartó lenyomásával megerősíthető a kiválasztás és vissza lehet térni a kezdőképnyőre.

### Megjegyzés:

- A hideg mód világosabb képet szolgáltat, a meleg mód lágyabb képet biztosít és kíméli a szemet.
- A vörös kiemelés, vasvörös kiemelés és a szivárvány színpaletta nem támogatja a képáryalat állítás funkciót.



## HALADÓ MENÜ > MÉRTÉKEGYSÉG

### A mértékegység beállításához

1. A haladó menüben forgassa el a **forgótárcsát** a mértékegység  menüpont kiválasztásához.
2. Nyomja meg röviden a **forgótárcsát** az almenübe való belépéshez.
3. A **forgótárcsa** elforgatásával állhat az **m** (méter) vagy **yd** (yard) mértékegység beállításra. A kiválasztás szerinti mértékegység a képernyő bal alsó sarkában jelenik meg a kiválasztott nullázási távolsággal együtt.
4. A **forgótárcsa** hosszan tartó lenyomásával megerősíthető a kiválasztás és vissza lehet térni a kezdőképnyőre.




## HALADÓ MENÜ > FORMÁZÁS

### A beépített memória újraformázásához

Ezzel a művelettel gyorsan törölhető minden fájl a beépített memóriából

### FIGYELEM!

Formázáskor minden mentett fájl végleg törlődik a memóriából. A megtartani kívánt felvételeket mentse le másik adathordozóra formázás előtt!

1. A haladó menüben forgassa el a **forgótárcsát** a formázás  menüpont kiválasztásához.
2. Nyomja meg röviden a **forgótárcsát** az almenübe való belépéshez.
3. A **forgótárcsa** elforgatásával állhat a „Yes” (igen) vagy a „No” (nem) opcióra. „Yes” (igen) választása esetén a memória formázásra kerül, „No” (nem) választása esetén a formázás elmarad. Alaphelyzetben a „No” (nem) van kiválasztva.
4. Nyomja meg röviden a **forgótárcsát** a formázás elhagyásához és a haladó menübe való visszatéréshez; **VAGY**
5. A **forgótárcsa** elforgatásával álljon a „Yes” (igen) opcióra. A kiválasztáshoz és a memóriakártya formázásának megerősítéséhez nyomja meg röviden a **forgótárcsát**.
  - a. A képernyőn a memóriakártya formázása közben, kb. 30 másodpercig egy betöltés ikon látható. Eközben ne nyomjon meg egyetlen gombot sem!
  - b. A formázás végeztével a rendszer automatikusan visszaáll a kezdőképnyőre.



## HALADÓ MENÜ > ALAPHELYZETBE ÁLLÍTÁS Ⓞ

A gyári alapbeállításokhoz való visszatéréshez

1. A haladó menüben forgassa el a forgótárcsát az alaphelyzetbe állítás menüpont kiválasztásához.
2. Nyomja meg röviden a forgótárcsát az almenübe való belépéshez.
3. A forgótárcsa elforgatásával állhat a „Yes” (igen) vagy a „No” (nem) opcióra. „Yes” (igen) választása esetén visszatérnek a gyári alapbeállítások, „No” (nem) választása esetén az alaphelyzetbe állítás elmarad. Alaphelyzetben a „No” (nem) van kiválasztva.
4. Nyomja meg röviden a forgótárcsát a visszaállítás elhagyásához és a haladó menübe való visszatéréshez; **VAGY**
5. A forgótárcsa elforgatásával álljon a „Yes” (igen) opcióra. A kiválasztáshoz és az alaphelyzetbe állítás megerősítéséhez nyomja meg röviden a forgótárcsát. A RICO HYBRID viszzaáll a gyári alapbeállításokra és automatikusan újraindul.

### Megjegyzés:

- Az alaphelyzetbe állítás megkezdése előtt egy kis szünet van. Eközben ne nyomjon meg egyetlen gombot sem.
- Az alaphelyzetbe állítás parancs nem vonható vissza.
- Az alábbi beállítások állnak vissza gyári alapértékeikre:
  - Színpaletta: fehér kiemelés
  - Képmód: Tiszta
  - Fényerő: 5
  - Kontraszt: 5
  - Korrekció: Automatikus
  - Céltávolság: 0000m
  - Szálkereszt típus: 1
  - Szálkereszt szín: fekete
  - Digitális zoom: 1,0x
  - Wi-Fi: Kikapcsolva
  - Iránytű: Kikapcsolva
  - Mikrofon: Kikapcsolva
  - Készenlét: Kikapcsolva
  - Fényképezés mód: egyképes kioldás
  - Lövésre aktiválódó videofelvétel készítése: Kikapcsolva
  - Videó kimenet: Kikapcsolva
  - Bluetooth: Kikapcsolva
  - Állapotsáv automatikus elrejtése: Kikapcsolva
  - Képarnyalat: Meleg
  - Mértékegység: méter
  - ROI: Kikapcsolva
  - PIP: Kikapcsolva
  - Wi-Fi SSD: Hybrid\_HYH75W\_XXXX
  - Wi-Fi-jelszó: 12345678



## HALADÓ MENÜ > INFORMÁCIÓK ⓘ

Az eszközinformációk megjelenítéséhez

1. A haladó menüben forgassa el a forgótárcsát az információk menüpont kiválasztásához.
2. Nyomja meg röviden a forgótárcsát az almenübe való belépéshez.
3. Az információk almenüben a következő RICO HYBRID-re vonatkozó információk tekinthetők meg: készülékváltozat, PN-szm, SN-szám, FGPA, HW- és SOC-verzió.



4. A kezdőképernyőre való visszaálláshoz nyomja meg a Főkapcsolót

## 29. ÁTVIZSGÁLÁS

Minden egyes használat előtt ajánlatos átvizsgálni a készüléket.

- Külső átvizsgálás: repedések a burkolaton.
- A frontlencse és az okulárlencse átvizsgálása karcolások, szennyeződések után kutatva.
- Az újratölthető akkumulátor (előzetesen teljesen feltöltve) és az érintkezők (só kiválás, oxidáció) átvizsgálása.
- A nyomógombok/kezelőszervek átvizsgálása (használat közben is megfelelően kell működniük).

## 30. KARBANTARTÁS

Minden használat után helyezze vissza a lencsevédőt (1) a lencse megkarcolódásának vagy bepiszkolódásának megelőzésére. Ne érjen közvetlenül a lencsék felületéhez, mert a bőrön lévő zsíradék, neccesség károsíthatja a lencsék bevonatát.

A készülék évente legalább kétszeri karbantartást igényel, mely az alábbiakra terjedjen ki:

- Törölgesse át a hőkamera műanyag és fémfelületeit a por és a piszok eltávolítása érdekében. A tisztításhoz ne használjon kemikáliákat, korróziót vagy karcolásokat okozó anyagokat. Súrtított levegő alkalmazása megengedett a külső felületek tisztításához.
- Az elektromos érintkezők és az akkumakra érintkezőinek megtisztítása zsírintenes organikus kontakttisztítóval.
- A frontlencse és az okulárlencse ellenőrzése és szükség szerinti tisztítása speciális, ezekhez a lencsékhez való tisztítóeszközökkel.
- A lencsefelületek tisztításához kizárólag a mellékelt vagy azzal megegyező típusú törölkendő használható. A lencsefelületeket csak akkor tisztogassa, ha látható szennyeződés került rájuk. A túl gyakori, felesleges törölgetés rontja a tükröződésmentesítő bevonatok hatékonyságát.

## 31. GARANCIA

Gyártó által vállalt garancia: 3 év általános garancia a készülékre, 10 év a szenzorra, 2 év az akkumulátorra

Fogyasztói jótállás: 36 hónap

Fogyasztónak NEM minősülő személyek (például, de nem kizárólag Gazdálkodó Szervezetek) számára: gyártó által vállalt garancia, valamint 12 hónap kellékszavatosság.

## 32. JEGYZETEK

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---
































---

### 33. ESETLEGESEN ELŐFORDULÓ HIBÁK ÉS LEHETSÉGES MEGOLDÁSUK

Az alábbi táblázatban az esetlegesen előforduló hibákat és lehetséges megoldásukat találhatja. Ha a javasolt megoldások nem vezetnek eredményre, lépjen kapcsolatba a jótállási jegyen feltüntetett márkaszervizzel.

Hiba	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A hőkamera céltávcső nem kapcsolható be.	Az akkumulátor lemerült.	Töltse fel vagy cserélje ki az akkumulátort.
A csatlakoztatott számítógépről vagy a külső tápforrásról nem működik a hőkamera céltávcső.	Az USB-kábel elszakadt.	Ellenőrizze az USB-kábelt.
	A számítógép kikapcsolt.	Kapcsolja be a számítógépet.
	Lemerült a külső tápforrás.	Ellenőrizze a külső tápforrást.
A hőkamera nem csatlakoztatható az okostelefonhoz vagy a számítógéphez.	Hibás a Wi-Fi-jelszó.	Adjon meg helyes jelszót.
	Nincs bekapcsolva a Wi-Fi.	Kapcsolja be a Wi-Fi-t a főmenüben.
	Túl sok Wi-Fi-jel van az eszköz környezetében.	Vigye jelszegényebb helyre a készüléket.
A Wi-Fi-jel eltűnik vagy megszakad.	A készülékhez nem jut el a jel vagy valami a készülék és a vevőegység között gátolja a kapcsolatot (pl. betonfal).	Keressen másik helyet, ahol stabil a Wi-Fi-jel.
A kép túl sötét.	Alacsony a fényerőfokozat.	Állítson a képernyő fényerőfokozatán
A kép homályos, zavaros, szabálytalan, sávok jelennek meg rajta.	Kalibrálás szükséges.	Hajtsa végre a Kalibrálás c. fejezetben leírtakat.
Az ikonok jól láthatók, de a kép homályos.	Az objektívlencse nincs jól fókuszálva.	Állítson az objektív fókuszgyűrűjén.
	A lencsék felületén por, pára vagy jég rakódott le.	Törölje le a szennyeződést a megfelelő lencsetörölő eszközzel vagy várjon kb. 4 órát, hogy a készülék átvegye a környezet hőmérsékletét.
A szátkereszt pozíciója a lövés után megváltozott.	A céltávcső és/vagy a szerelék illeszkedése nem megfelelő.	Ellenőrizze az illesztéseket, szereléseket. Ellenőrizze a belövéskor és az aktuálisan használt, a löszertípust és a kalibert. Ha a belövést nyáron végezte és a készüléket télen használja (fordítva is igaz), a nullázási pont kissé áthelyeződhet.
A megfigyelt objektum eltűnik.	Az objektumot üvegfelület mögül próbálja megfigyelni.	Álljon ki az üvegfelület mögül.
Alacsony külső hőmérséklet esetén a képminőség gyengébb, mint normál külső hőmérsékletnél.	0°C fölötti külső hőmérséklet esetén a háttér és a megfigyelt objektum hőmérsékletének különbsége nagyobb, így a képminőség is jobb, mint alacsony külső hőmérséklet esetén, amikor a megfigyelt objektum hőmérséklete is alacsonyabb az erős lehűlés miatt. Ez a jelenség a hőképző rendszerek egyik sajátossága és nem jelent rendellenes működést.	
A kép éleetlen.	Hibás beállítás.	Végezze el a „ <b>Fókuszálás</b> ” (7. o.) c. fejezetben leírtakat. Ellenőrizze a lencsék felületét és szükség esetén törölje le a port, párat... stb.. Hidegben használjon páramentesítő bevonatot (pl. olyat, amelyet a szemüvegekhez szokás).
Gyenge a képminőség, csökken az észlelési távolság.	Az időjárási körülmények túl mostohák, pl. hó, eső, köd... stb..	Nyomja meg röviden a Paletta gombot a kód képmódra kapcsoláshoz.

## TARTALOM

1. A KÉSZÜLÉK ÁTTEKINTÉSE.....	1	26. BDC-SZÁLKERESZT.....	13
2. KÉSZÜLÉKJELLEMZŐK.....	1	27. BALLISZTIKAI TORONY.....	14
3. MŰSZAKI ADATOK.....	2	28. A FŐMENÜ HASZNÁLATA.....	14
4. A KÉSZÜLÉKCSOMAG TARTALMA.....	2	Wi-Fi 	15
5. A KÉSZÜLÉK RÉSZEI ÉS KEZELŐSZERVEI.....	2	Írányító 	15
6. A KEZELŐGOMBOK HASZNÁLATÁNAK BEMUTATÁSA.....	2	Mikrofon 	15
7. A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁNAK RÖVID ÖSSZEFOGLALÁSA..	4	Készenlét 	15
8. AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE.....	4	Fényképezési (kioldási mód) beállítások 	15
Töltés akkumulátortöltővel.....	4	Lövésre aktiválódó videofelvétel készítés 	16
Töltés USB-C aljzaton keresztül.....	5	Nullázási profil 	16
9. AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE.....	5	NULLÁZÁSI PROFIL MENÜ > FEGYVERTÍPUS ALMENÜ 	16
10. AZ AKKUMULÁTOR KIVÉTELE.....	5	NULLÁZÁSI PROFIL MENÜ > LŐSZERTÍPUS ALMENÜ 	16
11. AZ AKKUMULÁTOR HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS		NULLÁZÁSI PROFIL MENÜ > LŐTÁBLAZAT ALMENÜ 	16
BIZTONSÁGI SZABÁLYOK.....	5	NULLÁZÁSI PROFIL MENÜ > BDC-SZÁLKERESZT ALMENÜ 	16
12. KÜLSŐ TÁPFORRÁS HASZNÁLATA.....	5	NULLÁZÁSI PROFIL MENÜ > BALLISZTIKAI KALKULÁTOR ALMENÜ 	17
13. A RICO HYBRID FELSZERELÉSE.....	6	Nullázás 	17
A csatlakozószerelék rögzítése.....	6	NULLÁZÁS MENÜ > NULLÁZÁSI TÁVOLSÁG ALMENÜ.....	17
A rögzítő karok szorítóerejének beállítása.....	6	NULLÁZÁS MENÜ > NULLÁZÁSI TÁVOLSÁG ALMENÜ > SZÁLKERESZT	
14. A HASZNÁLAT MÓDJA.....	6	NULLÁZÁS 	17
A kezelőgombok használata.....	6	NULLÁZÁS MENÜ > NULLÁZÁSI TÁVOLSÁG ALMENÜ > NULLÁZÁSI	
Bekapcsolás.....	6	TÁVOLSÁG TESTRE SZABÁSA 	18
Kikapcsolás és készenlét módra állás.....	6	Fájlkezelő 	18
Készenlét (alvo) mód.....	7	Haladó menü 	19
Manuális készenlét módra állás.....	7	HALADÓ MENÜ > VIDEÓ KIMENET 	19
Automatikus készenlét módra állás.....	7	HALADÓ MENÜ > BLUETOOTH 	19
Fókuszálás.....	7	HALADÓ MENÜ > ÁLLAPOTSÁV AUTOMATIKUS ELREJTÉSE 	19
Dioptriaállítás/okulárfókuszálás.....	7	HALADÓ MENÜ > DÁTUM ÉS IDŐ 	20
Az objektívlencse fókuszálása.....	7	HALADÓ MENÜ > IRÁNYTŰ KALIBRÁLÁS 	20
A szálkereszt aktiválása/deaktiválása.....	7	HALADÓ MENÜ > PIXELHIBA KORREKCIÓ 	20
Az állapotsáv bemutatása.....	7	HALADÓ MENÜ > KÉPÁRNYALAT 	21
A gyorsmenü használata.....	8	HALADÓ MENÜ > MÉRTÉKEGYSÉG 	21
Szálkereszt típusok.....	9	HALADÓ MENÜ > FORMÁZÁS 	21
A „clip-on” (előtét) mód gyorsmenüje.....	9	HALADÓ MENÜ > ALAPHELYZETBE ÁLLÍTÁS 	22
Mozgás a főmenüben.....	9	HALADÓ MENÜ > INFORMÁCIÓK 	22
15. A RICO HYBRID NULLÁZÁSA.....	9	29. ÁTVIZSGÁLÁS.....	22
16. KÉPKALIBRÁLÁS.....	10	30. KARBANTARTÁS.....	22
Automatikus kalibrálás mód.....	10	31. GARANCIA.....	22
Manuális kalibrálás mód.....	10	32. JEGYZETEK.....	22
Háttérkalibrálás mód.....	10	33. ESETLEGESEN ELŐFORDULÓ HIBÁK ÉS LEHETSÉGES	
17. FÉNYKÉPEK ÉS VIDEOFELVÉTELEK KÉSZÍTÉSE.....	10	MEGOLDÁSUK.....	23
Fényképezés 	10		
Videofelvétel készítése 	10		
Lövésre aktiválódó videofelvétel készítés 	11		
A videofelvételek és a fényképek készítésével kapcsolatos			
tudnivalók.....	11		
18. HOZZÁFÉRÉS A BEÉPÍTETT MEMÓRIA TARTALMÁHOZ.....	11		
19. AZ INFIRAY OUTDOOR APP HASZNÁLATA.....	11		
20. BLUETOOTH TÁVIRÁNYÍTÓ.....	12		
21. DIGITÁLIS ZOOM.....	12		
22. KÉP A KÉPBEN (PIP).....	12		
23. ÉRDEKLŐDÉSI TERÜLET (ROI).....	12		
24. ELŐTÉT (CLIP-ON) MÓD.....	12		
25. KÉPERNYŐ POZÍCIÓÁLLÍTÁS (TENGYELBEÁLLÍTÁS) ELŐTÉT			
(CLIP-ON) MÓDBAN.....	13		